

PHÁT HÀNH
THỨ TƯ HÀNG TUẦN
MIỄN PHÍ
NOT FOR SALE

PHỐ Vui

MỘT PHẦN BA
BỆNH NHÂN KHÔNG NHỚ
ĐÃ TỪNG BỊ NHỒI MÁU CƠ TIM?

10 LỜI KHUYÊN VÔ GIÁ
CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG
FRANCIS

BẠN ĐÃ THẬT SỰ
KIẾM ĐƯỢC VỢ CHƯA?

ĐỪNG TIN
“BỌN ĐÀN ÔNG!”

PHỐ VỀ...
CHIỀU VUI

LIFE AFTER
DEATH

LÃI SUẤT MUA NHÀ
CÓ THỂ LÊN VÀO MÙA HÈ

GIÁ TRỊ
ĐÍCH THỰC
CỦA BẠN
NẪM Ở ĐÂU?

9 ĐIỀU RẮC RỐI
LIÊN QUAN ĐẾN
TÌNH DỤC

Photo:
LÃ TIẾN THÀNH
Nhím studio
nhimstudio@gmail.com

Model:
NGUYỄN THỊ
MAI BÉ



ELITE
21ST INSURANCE

BẢO HIỂM GIÁ THẬT RẺ VỚI NHIỀU HÃNG BẢO HIỂM LỚN
Tận tâm chu đáo để tiết kiệm và mang lại sự hài lòng cho quý thân chủ
là phương châm phục vụ của chúng tôi

1-888-415-8888 Mở cửa bảy ngày từ 9am đến 6pm
9061 BOLSA AVE SUITE 204-205. WESTMINSTER CA 92683

31
01.4.2015

PHỐ Vui

CHỦ TRƯỞNG/BIÊN TẬP
và cộng tác:

ĐOÀN THANH LIÊM • ĐẶNG PHÚ PHONG
• NGUYỄN VĂN KHANH • PHƯỚC QUAN
NGUYỄN THANH HUY • NGÔ VĂN QUY •
NGUYỄN TẤN CỨ • MẠNH KIM • HẢI VÂN
• MINH LOAN • TRỊNH BÁCH • NGUYỄN
ĐẠT • TUẤN KHANH • THUY QUÂN • LÊ
TRỌNG NGHĨA • HOÀNG NHẤT PHƯƠNG
• PHONG LÊ • KELVIN TRAN • ĐIỂM
QUYÊN • NGUYỄN VIỆT • KHỞI THỨC •
PHÚ XUÂN • TÂM NGHĨA • KATHLEEN
NGUYỄN • NHIÊN AN • UYÊN NGUYỄN •
TÂM NHƯ • CHRISTINE • LÊ ĐỨC

TÒA SOẠN
16511 Brookhurst St., #B
Fountain Valley, CA 92708
714.765.9844

Email: 15minutesphovui@gmail.com

TUẦN BÁO CHUYÊN QUẢNG CÁO ĐỘC 15 PHÚT VUI SUỐT TUẦN

PHỤ NỮ NGỒI CÀNG NHIỀU CÀNG NẾ AI AN
BỐN NGÀN NĂM ĐUA VIỆT
NHỮNG VỊNH VẬT CỦA MỘT ĐƯỜNG CÀNG
SỰ NHẬP CỬ GIÚP ĐUA TĂNG KINH TẾ
VỀ CHUYỆN

BẢY ĐIỀU CHANG CỎ THỂ LÂM CHO NÀNG VUI LÒNG
2017: XE HƠI BAY SẼ RA THỊ TRƯỜNG

PHỐ Vui

IPHONES ARE OVERRATED

ELITE 21st INSURANCE

30 25.3.2015

PHỐ VUI, TUẦN BÁO CHỦ TRƯỞNG MỌI NGƯỜI CÙNG LÀM, MỌI NHÀ CÙNG ĐỌC. ĐỘC GIẢ CÓ THỂ ĐÓNG GÓP BÀI VỞ, TIN VUI, TIN LẠ, NHỮNG THÔNG TIN TÍCH CỰC, BỔ ÍCH...V.V., GÓP VÀO ĐỜI SỐNG NHỮNG NỤ CƯỜI AN LẠC HƠN... XIN GỌI 714.765.9844 HOẶC GỬI THƯ VỀ ĐỊA CHỈ EMAIL: 15MINUTESPHOVUI@GMAIL.COM

TRÍ ỨC VÂN DU TRÊN TỪNG HƠI THỞ...

NGÔ VĂN QUY



NGÔ VĂN QUY (Ảnh: Uyên Nguyễn)

Bây giờ là mấy ngày đầu tháng tư, tháng đánh dấu 40 năm khúc quanh nghiệt ngã của dân tộc Việt Nam. Trời đất Cali đang chuyển mình cho cơn nóng cháy người sau những ngày Đông vội vã với vài cơn mưa rào đổ xuống chưa thấm ướt được đủ cho những vườn cây, nội cỏ còn khắc khoải chờ mong. Chờ đâu một trận mưa, hồng cho nhân gian thấy giọt nồng quê hương. Bởi mưa có những đoạn trường, xa quê nên thấy mùi hương ao hồ... Thế nhưng mưa đã xa ngoài tầm với và người của Quận Cam vẫn che nắng bằng bàn tay nhỏ bé của mình để tiếp tục theo giòng đời trôi...

Cứ như thường lệ, tôi rời nhiệm sở sau khi xong việc, lái xe về tòa soạn PHỐ VUI chiều nay khi nắng vàng cũng vừa rụng xuống sau những tàng cây ở phía Tây thành phố.

Văn phòng tòa soạn nho nhỏ nhưng có gì níu kéo chân tôi. Sự ra đời muộn, chập chững của tuần báo này là tâm huyết từ anh Phước Quan, từ Uyên, từ một vài anh em và tôi, đã lướt qua 30 số. Tuần báo PHỐ VUI đến với độc giả tự nhiên như hơi thở, như cái niềm nở bắt tay khi gặp gỡ một người thân. Sự đón nhận ân cần là được liệu cho tế bào rộ nở trên từng dòng từng chữ trong khuôn khổ tuần báo. Sự tiếp tay của những ngòi bút trẻ của cả hai ngôn ngữ mẹ Việt Nam và Hoa Kỳ trong tuần báo PHỐ VUI này để thấy thế hệ tiếp nối vẫn thao thức gìn giữ văn hóa Việt nơi quê người.

Tòa Soạn PHỐ VUI tọa lạc trong khu thương xá đối diện công Viên Miles square, phía Nam Brookhurst thật tĩnh lặng. Sau những lúc báo đã lên khuôn chúng tôi thường rủ nhau ra cái

quán vắng kế bên uống ngụm cà phê nghe đời lên tiếng hát, kể cho nhau nghe hoàng hạc những ngày qua và chuyện hôm nay tình nghĩa ở quê nhà, trong nỗi nhớ liệm giữ đời nhau lại. PHỐ VUI muốn làm cái gạch nối đưa chúng ta gần hơn với nhau trên bước đường thiên san để sẻ chia đời sống bằng nụ cười thân ái, bởi vốn dĩ ta như chiếc lá một đời, mai rồi cánh vội lìa thôi, vô thường bỏ lại cuộc chơi. Hôm nay sẽ thành quá khứ, tuần sau xa hẳn chiều rơi...

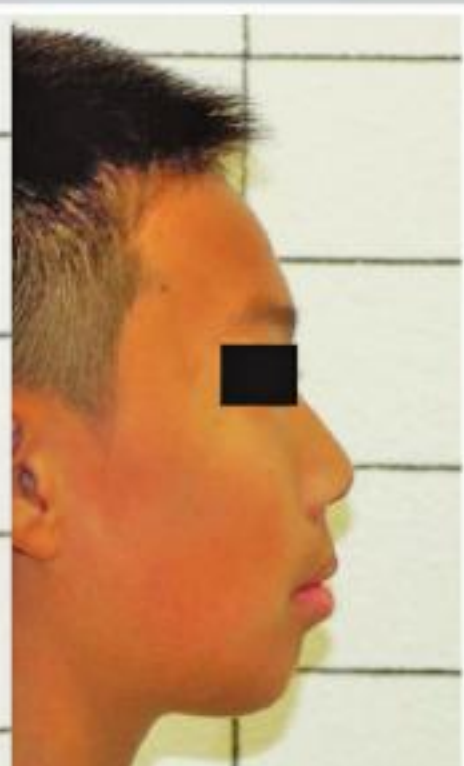
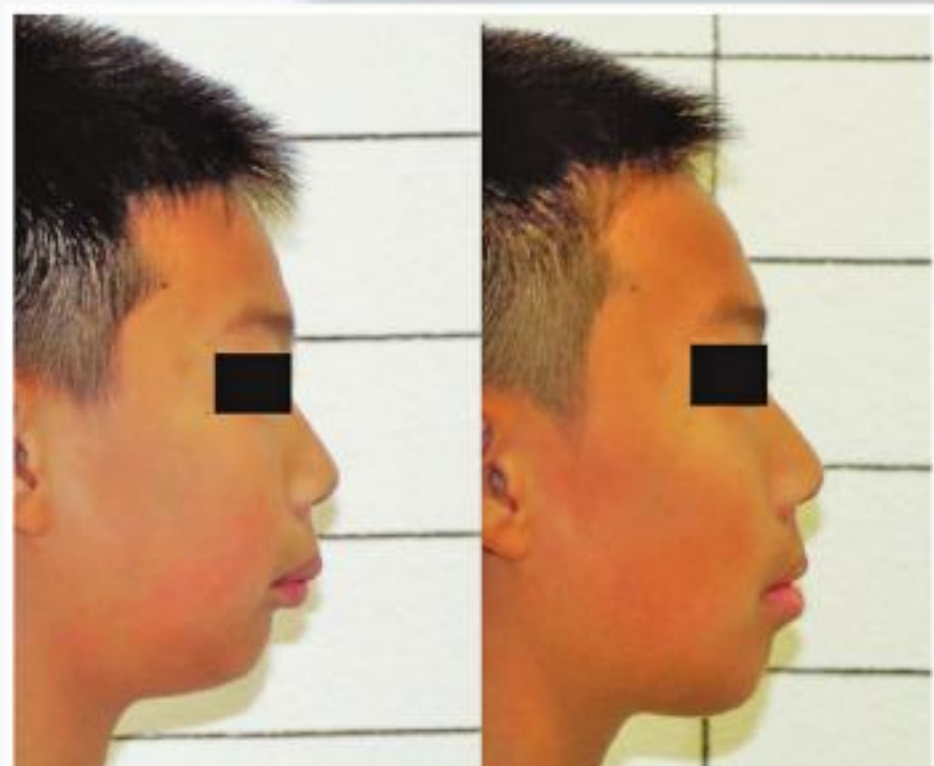
Tôi nhìn sang công viên thơ mộng, thấy đôi trai gái nắm tay bước đi khi hai mái đầu chụm lại mà nghe đâu đó chút hạnh phúc giữa người và người vẫn còn vương vấn đâu đây...

Văn phòng **BRACES & TMJ**

Nha sĩ HÀ DƯƠNG HÂN

17122 Beach Blvd., Suite 103, Huntington Beach, CA 92647 (Góc Beach & Warner)

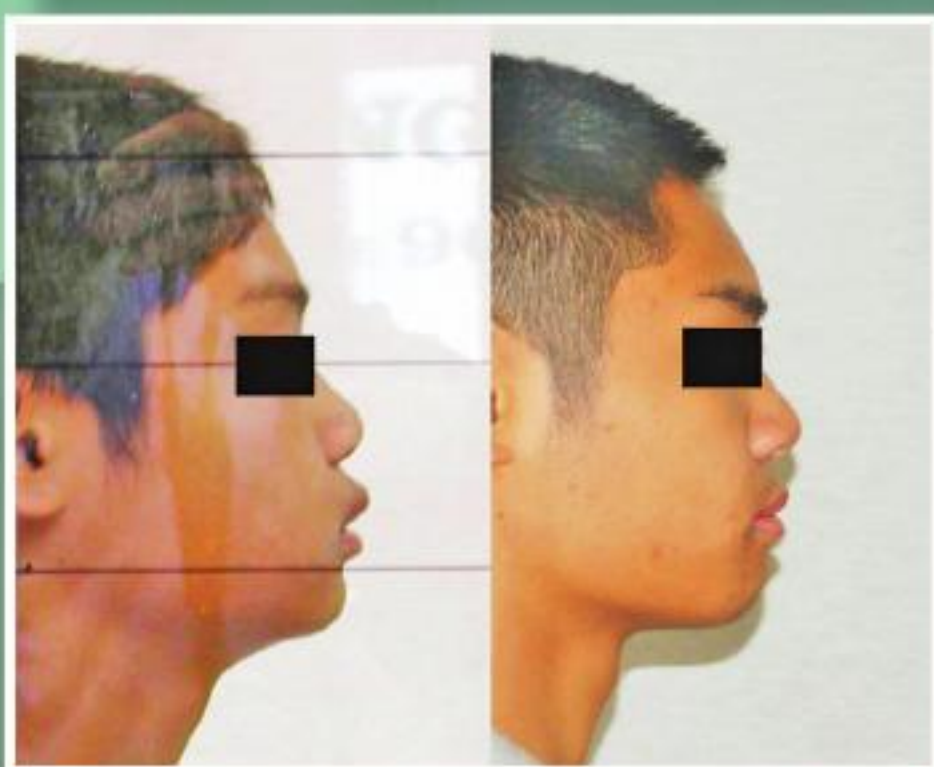
Điện thoại: **(949) 302-2822 (714) 580-4244**



Before (Patient 1) After



Before (Patient 2) After



Before (Patient 3) After



Before (Patient 4) After



Before During treatment After



Before (Patient 5) After

Nha sĩ Hà Dương Hân

tạo ra

MyoEffect Treatment,

phương pháp
mà có thể chỉnh hàm
và niềng răng cho
trẻ em tới người lớn với
nhiều kết quả tốt đẹp như:
răng thẳng,
đủ chỗ cho răng người lớn,
hàm đúng vị trí,
nụ cười đẹp,
khuôn mặt cân đối,
và thể đứng thẳng.

Muốn biết thêm
chi tiết về
phương pháp

MyoEffect Treatment,

xin vô trang nhà

www.myosmile.com

hay gọi Cô Cindy

(949) 302-2822

(714) 580-4244

để lấy hẹn
tham khảo lần đầu
miễn phí.



Patient 1 - Before



Patient 1 - After



Patient 2 Before



Patient 2 - After



Patient 2 - Before



Patient 2 - After



ELITE 21ST INSURANCE

Tận tâm chu đáo để tiết kiệm
và mang lại sự hài lòng cho quý thân chủ
là phương châm phục vụ
của chúng tôi

Văn phòng phục vụ cộng đồng hơn 19 năm qua với số lượng hồ sơ hơn 30,000 khách hàng hài lòng. Đại diện cho hơn 64 hãng bảo hiểm để tìm giá rẻ nhất cho quý thân chủ. Nhân viên có thể nói hai ngôn ngữ Anh-Việt, tiếp đãi lịch sự và phục vụ chu đáo.

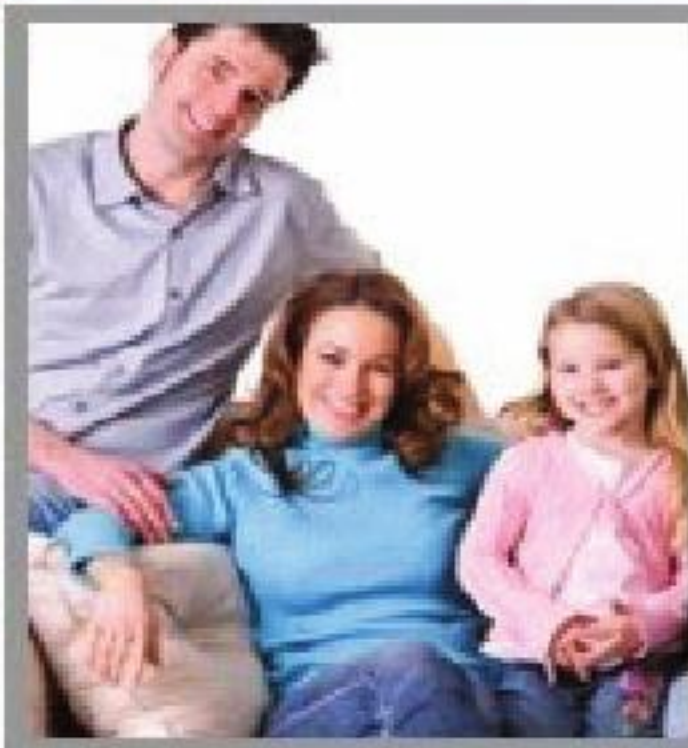
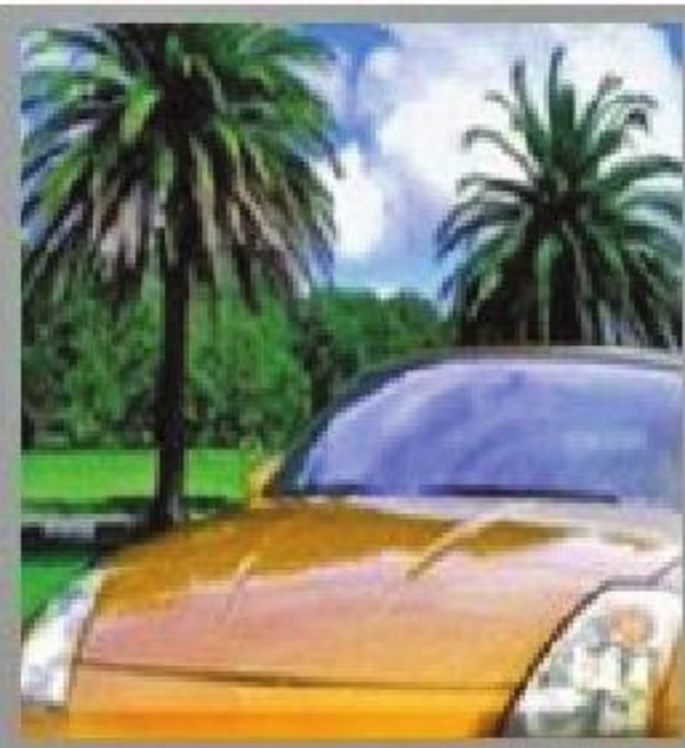
AUTO
INSURANCE

HOME
INSURANCE

BUSINESS
INSURANCE

HEALTH
INSURANCE

LIFE
INSURANCE



Alan V. Ford, CEO

Insurance Broker, Real Estate Broker
Investment Advisor, Director for Sponsorship
Elite 21st Insurance Agency, Inc. since 1996
Elite Mortgage & Real Estate Investment Group, Inc.

1-888-415-8888 Mở cửa bảy ngày từ 9am đến 6pm
9061 BOLSA AVE SUITE 204-205. WESTMINSTER CA 92683



www.Elite21st.com

KHI CALIFORNIA GẶP HẠN HÁN

ALAN FORD / Elite 21st Insurance

Một tuyên bố của Văn Phòng Thống Đốc tiểu bang California cho biết, trong cuộc họp báo với các nhà lập pháp, Thống Đốc Jerry Brown dự kiến đưa ra một điều luật mới để giải quyết nạn hạn hán đã kéo dài đến năm thứ tư. Theo điều luật mới này, cấm các cư dân không được tưới sân cỏ trong vòng 48 giờ, sau trận mưa bão, đồng thời việc tưới sân cỏ bị hạn chế chỉ còn hai ngày / 1 tuần.

Nhà hàng và các quán rượu chỉ cung cấp nước, nếu khách yêu cầu. Những người điều hành khách sạn và quán trọ phải

cho trú khách biết không có khăn tắm và khăn lau hàng ngày. Cư dân và các khu thương mại sẽ bị phạt nếu không tuân giữ điều luật. Kỷ lục thấp về lượng mưa và tuyết rơi không thể làm đầy các hồ nước tại California, khiến nhiều vùng đất hoang vu tại vùng nông thôn không được tưới nước. Nạn cháy rừng có cơ hội hoành hành. Một số cộng đồng nghiêm cấm việc sử dụng nước trong các sinh hoạt bình thường. Giá cả chi phí về việc mua nước và đào giếng tăng vọt.

Tháng 7 năm ngoái, Ủy Ban Điều Hành Tài Nguyên Quốc Gia California đã thông qua biện pháp khẩn cấp, phạt cư dân và cửa hàng kinh doanh \$500 mỹ kim / 1 ngày, nếu họ tưới nước sân cỏ mà để chảy tràn lan ra ngoài đường, hoặc trên vỉa hè.



AN ZONG, CÔ GÁI HIẾU THẢO ĐƯA MẸ ĐI KHẮP THẾ GIỚI



Chuyến
**LINH
TINH
LANG
TANG**
PHỐ VUI tổng hợp



Một tai nạn thảm khốc xảy ra, khiến người mẹ đã 87 tuổi của cô An Zong phải ngồi xe lăn. Bà cụ bị trầm cảm, gần như nằm trên giường cả ngày không ăn uống.

Cô An Zong, 42 tuổi, con gái út trong nhà, bắt đầu lo ngại khi nhận ra tâm trạng bất thường của mẹ. Cô và chị gái viết những mảnh giấy ghi chú dán chung quanh nhà, nhắc nhở mẹ làm những công việc hàng ngày như ăn tối, cầm theo chìa khóa khi đi ra ngoài. Lần đi bác sĩ và chụp CT cho thấy bệnh trầm cảm và tuổi tác đã khiến sức khỏe của bà cụ càng ngày càng tệ hại. Cô An quyết định đưa mẹ đi chơi khắp thế giới, mục đích giúp cụ tìm lại được niềm vui và hạnh phúc.

Chuyến đi bắt đầu năm 2006; nơi đầu tiên họ đến là Hải Nam. Mặc dù bà mẹ rất lo lắng về

việc chi tiêu trong suốt thời gian du lịch, nhưng bà cảm thấy an vui khi đến những địa danh Trung Quốc.

Năm 2009, họ ra ngoại quốc, đến Nhật Bản, Nam Hàn, Maldives, và Thái Lan. Lần đầu tiên họ đến Hoa Kỳ; cô An đã đưa mẹ lên trực thăng đi vòng quanh Đại Vực Grand Canyon ở tiểu bang Arizona. Trao đổi với các ký giả, cô An cho biết: Đây là lần đầu tiên trong 9 năm, mẹ cô đã mỉm cười, không sợ hãi khi máy bay cất cánh.

Sau khi đi du lịch nhiều nơi, bà cụ vốn bị trầm cảm vì phải ngồi xe lăn đã tìm lại nụ cười, niềm vui, và hạnh phúc, nhờ những người con hiếu thảo. Những ngày tháng ngao du sơn thủy là quãng thời gian mẹ của cô An Zong cảm thấy vui nhất trong đời của bà.



BỊ BẮT VÌ TẤN CÔNG CẢNH SÁT BẰNG SỮA MẸ

Nhà chức trách cho biết, Erica Leeder, 26 tuổi, ở Calista, Miền Tây Australia, để ngực trần dùng hai bầu vú xịt sữa mẹ vào mặt, quần áo và vũ khí của một nữ nhân viên cảnh sát, trong lúc đang làm công việc kiểm soát. Bị cáo phải ra tòa án Fremantle Magistrate, bị buộc tội hành hung nhân viên

công cộng và buộc phải đi xét nghiệm về tình trạng tâm thần, trước khi ra tòa vào ngày 31 tháng 3. Thẩm phán cho biết, nghi phạm từng có tiền án hành hung cảnh sát. Vụ tấn công liên quan đến một căn bệnh lây lan từ sữa mẹ.



DOLLY SIVANI CHERUKURI (Ảnh: AFP)

KHUÔN MẶT CHÚA JÉSUS HIỆN RA TRÊN VÙNG SẠT LỞ ĐẤT

Những người cắt cỏ ở San Francisco thuộc vùng Putumayo ở Colombia có dịp thu tiền của khách hành hương, khi họ nuòm nượp kéo đến để chiêm ngưỡng hình ảnh Chúa Jesús xuất hiện ngay trên vùng đất bị sạt lở. Một nhân chứng tên Ximena Rosero Arango nói với nhật báo Colombia El Tiempo rằng: “Nếu bạn tin Chúa Jesús, bạn sẽ nhìn thấy hình ảnh của ngài.” Đây không phải lần đầu tiên khuôn mặt thánh thiện của Chúa xuất hiện. Trước

đây, khuôn mặt của Đấng Cứu Thế từng xuất hiện trên chảo rán, trên đèn viết, trong hốc cây, thậm chí khuôn mặt của ngài cũng xuất hiện trên tai của một chú cún. Hình ảnh Chúa Jesús được khắc họa trên cả thực phẩm, khoai tây chiên, bánh mì, pizza, và nước sốt marmite. Công Giáo là tôn giáo chính ở Colombia. Khoảng 75% dân số là người tín hữu theo đạo.



NỮ XẠ THỦ NGƯỜI ẤN ĐỘ CHƯA ĐẦY BA TUỔI

Sách kỷ lục của Ấn Độ cho biết, Dolly Sivani Cherukuri, bé gái ở Vijaywada, sắp lên ba tuổi vào ngày 2 tháng 4 sắp đến, đã bắn tổng cộng 72 mũi tên đúng vào tâm điểm ở khoảng cách từ 15 đến 22 feet, được 388 điểm, tại Viện Xạ Tiễn Volga trước mặt các quan chức. Dolly là nữ xạ thủ trẻ tuổi nhất được ghi tên vào danh sách kỷ lục của Ấn Độ. Thành tích của em khó có địch thủ nào phá vỡ. Ông Cherukuri Satyanarayana - cha của Dolly - cho biết: Em xuất thân trong gia đình có nhiều người là xạ thủ. Lenin

Cherukuri - người anh quá cố của Dolly - là đội trưởng của đội xạ thủ Ấn Độ tham dự thi đấu tại Thế Vận Hội Commonwealth, trước khi cậu qua đời vào năm 2010. Trao đổi với đài BBC, ông Gunjan Abrol - quan chức thuộc Hiệp Hội Xạ Thủ Ấn Độ nói rằng, họ rất tự hào về em. Mục tiêu của Dolly là được ghi tên vào Danh Sách Kỷ Lục Thế Giới, khi tham dự Thế Vận Hội Commonwealth.

10 LỜI KHUYÊN VÔ GIÁ CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG FRANCIS

Đức Giáo Hoàng Francis đã đưa những lời khuyên vô giá, gói gắm trong 10 điều rất đơn giản, được xem như kim chỉ nam giúp ngài sống bình an và hạnh phúc.

Trong lúc trao đổi thẳng thắn với tạp chí Viva ở Argentine, nhà lãnh đạo tinh thần của tín hữu Công Giáo trên toàn thế giới đã đưa ra một danh sách về những gì có trong một cuộc sống đơn giản và đầy hy vọng của ngài. Cho dầu bạn nghĩ về Giáo Hội Công Giáo và cá nhân Đức Giáo Hoàng như thế nào, bạn cũng như mọi người sẽ nhận ra trong cách sống của ngài, có những điều thật sự là lời khuyên tốt lành giúp cõi người ta được sống và vui sống.

Đây là "10 điều luật" riêng của Đức Giáo Hoàng Francis:

1. SỐNG VÀ VUI SỐNG
2. BỀN BỈ GIỮ LÒNG BÌNH THẢN GIỮA DÒNG ĐỜI
3. HÃY CHIA SẺ NHỮNG GÌ BẠN CÓ VỚI THA NHÂN. MỖI NGƯỜI CẦN CỬ MỞ, RỘNG LƯỢNG ĐỐI VỚI NGƯỜI KHÁC.
4. MẶC DÙ BẠN RỘN, CHA MẸ NÊN DÀNH NHIỀU THỜI GIAN VUI CHƠI VỚI CÁC CON. NÊN TẮT TV KHI NGỒI TRÊN BÀN ĂN. TRUYỀN HÌNH THẬT HỮU

ÍCH TRONG VIỆC THÔNG TIN, NHƯNG NẾU XEM TRONG GIỜ ĂN, CẢ NHÀ KHÔNG CÓ DỊP NÓI CHUYỆN VỚI NHAU.

5. NGÀY CHỦ NHẬT LÀ NGÀY CỦA GIA ĐÌNH
6. CHÚNG TA CẦN ĐÀO TẠO RA MỘT GIỚI TRẺ SINH ĐỘNG.
7. TÔN TRỌNG VÀ CHĂM SÓC THIÊN NHIÊN. CHÚNG TA ĐÃ QUÊN KHÔNG HỎI CHÍNH MÌNH: "CÓ PHẢI CON NGƯỜI ĐANG TỰ TỬ, KHI SỬ DỤNG THIÊN NHIÊN MỘT CÁCH HOANG PHÍ VÀ TÀN NHÃN HAY KHÔNG?"
8. ĐỪNG BAO GIỜ TIÊU CỰC.
9. HÃY TÔN TRỌNG NIỀM TIN CỦA NGƯỜI KHÁC.
10. HÒA BÌNH ĐÔI KHI ĐƯỢC BIỂU HIỆN BẰNG NHỮNG CẢM NHẬN DƯƠng NHƯ TĨNH LẶNG, NHƯNG HÒA BÌNH THẬT SỰ KHÔNG TĨNH LẶNG, NGƯỢC LẠI LUÔN LUÔN CHỦ ĐỘNG.



ĐỨC GIÁO HOÀNG FRANCIS
(Ảnh: Mazur/catholicnews.org.uk)

GIÁ TRỊ ĐÍCH THỰC CỦA BẠN NẴM Ở ĐÂU?

GIÁ TRỊ ĐÍCH THỰC KHÔNG ĐÚNG YÊN BẤT BIẾN MÀ NÓ HOÀN TOÀN CÓ THỂ ĐI LÊN HOẶC ĐI XUỐNG NHƯ MỘT ĐỒ THỊ, PHỤ THUỘC VÀO MONG MUỐN CỦA BẠN. NẾU BẠN QUYẾT ĐỊNH SỐNG ĐƯỢC CHẴNG HAY CHỚ, BUÔNG THẢ MÌNH CHO SỐ PHẬN VÀ NHỮNG THỨ PHÙ PHIẾM DẮT MŨI THÌ LẬP TỨC BẠN SẼ TIẾN VỀ GẦN ĐIỂM 0, CÒN NẾU BẠN LUÔN HÀNG NGÀY HÀNG GIỜ PHẤN ĐẤU CHO KHÁT VỌNG SỐNG TÍCH CỰC HƠN, Ý NGHĨA HƠN THÌ GIÁ TRỊ CỦA BẠN SẼ TỎA SÁNG MÃI THẬM CHỈ ĐẾN TẬN LÚC CHẾT ĐI, HOẶC LÂU HƠN NỮA.

Câu trả lời đầu tiên, chắc nịch dường như ai cũng biết là nó không nằm ở vẻ bề ngoài của bạn. Tuy quần áo, dày dép, nón mũ, trang sức có thể làm cho bạn lố lỉnh hơn nhưng không thể làm con người bên trong của bạn khác đi. Và bất cứ ai cũng có thể thay đổi hình thức bề ngoài của mình nếu muốn và nếu có tiền. Đơn giản vậy, thì sao gọi là giá trị đích thực được.

Bạn đã bao giờ thèm khát được xinh đẹp, lố lỉnh như người này, người kia chưa? Bạn đã bao giờ từng ước ao giá mình có tiền để mua sắm những bộ váy áo đẹp nhất, bắt mắt nhất chưa? Và bạn có từng định ninh rằng mình sẽ từ một cô bé lọ lem hóa thành công chúa, từ con gà mái hóa thành con công, con phượng nhờ những thứ đó không? Tôi đã từng như vậy đấy!

Ồ, lúc đầu quả thực rất vui, rất tự tin khi được khoác lên mình đúng kiểu mà mình thích. Nhưng... chỉ vậy thôi, không còn gì hơn nữa! Bộ trang phục đẹp chỉ làm người ta liếc nhìn mình một cái, có thể là một thoáng ngạc nhiên, một phút so sánh ngẫm, thêm một câu khen ngợi là chấm hết. Rồi người ta sẽ nhanh chóng quên bạn luôn, nếu bạn chẳng còn gì để gây ấn tượng. Bạn cô đơn ư, vẫn hoàn cô

đơn, bạn tự ti ư, vẫn tự ti như thường. Bộ trang phục chẳng giúp gì cho bạn hết nếu bạn không biết cách giao tiếp, nếu bạn không có chút hiểu biết gì về đề tài người ta đang nói đến.

Thực ra tôi không có ý phê phán sự thích làm đẹp của bạn vì tôi cũng vậy mà (có những người biết làm đẹp thì trình độ thẩm mỹ chung của xã hội mới đi lên chứ). Tôi chỉ muốn nhắc bạn rằng tuyệt đối không được ngộ nhận về nó, không được đẩy nó lên thành thước đo đánh giá bản thân, hãy trả hình thức về đúng vị trí của mình: là "tốt nước sơn" mà thôi.

Giá trị đích thực của bạn cũng không nằm ở nhà đẹp, xe đẹp, những vật dụng đẹp đẽ, tiện nghi mà bạn có. Chúng chỉ nói lên rằng bạn có điều kiện kinh tế hơn người khác. Với nhà nghèo thì đó là mơ ước cả đời, nhưng với nhà giàu thì cũng chỉ bình thường, không có gì ghê gớm cả. Những thứ ấy do bạn làm ra hay do cha mẹ để lại hoặc một ai đó đem tặng bạn thì sao? Nếu bạn làm ra thì liệu có phải là những đồng tiền chân chính bằng mồ hôi, trí tuệ của bạn hay là sự chộp giật, cơ hội mà có được? Nếu là đồng tiền chính đáng thì liệu những vật chất ấy có nói lên hết được công sức mà bạn bỏ ra không. Tóm lại, vật chất chỉ giúp bạn thỏa mãn hơn

trong sinh hoạt, chứ không quyết định bạn là ai, bạn làm người như thế nào.

Vậy phải chăng giá trị đích thực của bạn nằm ở bằng cấp, học hàm, học vị. Câu trả lời cũng là không vì nếu thế thì một nửa dân số trong xã hội này là đồ bỏ đi. Điều ấy hết sức phi lý. Có một thực tế là bạn học giỏi nhưng đi làm chưa chắc đã giỏi, có học hàm, học vị cao nhưng chưa chắc hiệu quả công việc đã cao. Và ngược lại nhiều người không có bằng cấp gì vẫn có thể làm nên sự nghiệp, mình chứng nhiều không nói hết. Chưa kể đến bao nhiêu cử nhân thất nghiệp gần 30 tuổi vẫn ăn bám bố mẹ, bao nhiêu thạc sĩ, tiến sĩ chẳng làm nên trò trống gì cho đời. Trong một xã hội trọng bằng cấp như nước ta, ai cũng chỉ biết lao vào học để có được một tấm bằng nhưng khi ra trường lại thấy gần như không sử dụng được chút kiến thức nào thì bằng cấp lại càng ít giá trị hơn bao giờ hết. Thậm chí người ta có thể bỏ tiền ra để mua bằng cấp, vậy nó khác nào món đồ trang sức nặng kí nhằm mục đích làm lóa mắt người khác lúc ban đầu.

Quyền lực có làm nên giá trị của bạn không? Thoạt đầu là có, rất nhiều đẳng khác, "dưới một người mà trên vạn

VIET MMY LEARNING CENTER

SAT
PREPARATION
ENROLLING
NOW!!!!

DẠY KÈM SAU GIỜ HỌC: KHOÁ HỌC HÈ LỚP CUỐI TUẦN LỚP DẠY ESL LUYỆN THI SAT ONE ON ONE

LỚP 1 - LỚP 12 VÀ ĐẠI HỌC / PRESCHOOL, KINDERGARTEN

SAT PREP

English
Math
Essay Writing
Time Management
Small Students
to Teacher ratio
Improve Test Scores

ENGLISH

Reading Comprehension
Critical Thinking
Essay Writing
Vocabulary
Grammar
Spelling
ESL

MATH

Preschool - Lớp 12
Pre-Algebra
Algebra I & II
Geometry
Trigonometry
Pre-Calculus AP
Calculus/Calculus AP
Honor/AP Classes
College level

SCIENCE

Biology
Chemistry
Physics
Honor/AP Classes



- Giáo viên với bằng cấp sư phạm, giỏi, tận tâm và nhiều kinh nghiệm, hiểu rõ tâm lý học sinh.
- Lớp học từ 5 đến 8 học sinh.
- Học sinh được làm thêm bài tập & homework để nâng cao trình độ.
- Thầy cô thường xuyên liên lạc với phụ huynh để thảo luận sự tiến triển học tập của các em.
- Môi trường học an toàn và sạch sẽ.

GHI DANH: 714.531.0035 **CÓ NHẬN ĐƯA ĐÓN**

VÌ TƯƠNG LAI CON EM, HÃY CHUẨN BỊ NGAY TỪ BÂY GIỜ

15567 – 15569 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683 (BROOKHURST / MCFADDEN) VIETMYTUTORINGCENTER@YAHOO.COM

LOTUS

TYPES OF MEDIA

LOTUS Design and Print provides a wide array of products and services to help your business increase sales, brand awareness, brand effectiveness and professional image. A partial list of the products that we offer include:

- Book Printing
- Brochures
- Business Cards
- Calendars
- Cutting
- Invitations
- Catalogues
- Digital Printing
- Door Hangers
- Scoring and Folding
- Laminating
- Binding
- Graphic Design
- Mail Campaigns
- Forms
- Labels
- Letterhead
- Sales and Marketing Collateral
- Presentation Materials
- Manuals
- Menus
- Newsletters
- Flyers
- Postcards
- Posters

16511 BROOKHURST ST., #B
FOUNTAIN VALLEY, CA 92708

714.765.9844

LOTUSTYPESOFMEDIA@GMAIL.COM

DONNY VU

Insurance
and Financial
Service Agent

License: 0C31342



14291 Euclid St., Ste. D110
Garden Grove, CA 92843

Tel: 714.265.5440

Fax: 714.265.5403

dvu@farmersagent.com
www.DonnyVu.com



KOBEHOUSE SUSHI & STEAK



KHUNG CẢNH ẤM CÚNG, SANG TRỌNG | TIẾP VIÊN THÂN THIỆN VÀ LỊCH THIỆP



KOBE HOUSE Sushi & Steak truyền đạt phong cách ẩm thực tao nhã của người Nhật, phục vụ thực khách những sản phẩm chế biến từ thịt bò Wagyu như Smoked Kobe [thịt bò Kobe hun khói] được đóng gói rất vệ sinh và an toàn. KOBE HOUSE Sushi & Steak đặc biệt có món **PHỞ KOBE** truyền thống của người Việt, được nấu rất công phu và kỹ lưỡng từ xương, thịt, cho đến gân, hoàn toàn pha chế từ thịt bò Wagyu nguyên chất [USA Approved]. KOBE HOUSE Sushi & Steak chuyên cung cấp đủ loại thịt bò Kobe tươi sống sỉ và lẻ cho gia đình, nhà hàng, trên toàn lãnh thổ Hoa Kỳ và ở hải ngoại.

714.554.0199

10752 WESTMINSTER / TAFT. GARDEN GROVE, CA 92843



HOÀNG CHI PHONG

MỘT TRONG “50 NHÀ LÃNH ĐẠO
VĨ ĐẠI NHẤT THẾ GIỚI”

MẠNH KIM



HOÀNG CHI PHONG
(Hình: Margaret J.E.I.)

Hoàng Chi Phong, cựu sinh viên gây nham với gương mặt không hề toát lên vẻ dữ dằn, đã được ban biên tập Fortune chọn vào vị trí số 10 trong danh sách “50 nhà lãnh đạo vĩ đại nhất thế giới” (ấn bản phát hành ngày 1-4-2015). Vị trí của Hoàng Chi Phong cao hơn vợ chồng Bill Gates (18), Mark Zuckerberg (25), Jeff Bezos (27)...; và nằm trong bảng top ten với những Tim Cook (1), Tập Cận Bình (3), Giáo hoàng Phanxicô (4)...

Viết về Hoàng Chi Phong, Fortune so sánh cậu với lãnh đạo Hong Kong Lương Chấn Anh, rằng họ Chấn có thể là nhân vật hét ra lửa, có quyền hạn gần như tuyệt đối trong bộ máy hành chính cai trị Hong Kong nhưng ông hoàn toàn bất lực trước làn sóng Chiếm lĩnh Trung hoàn mà người

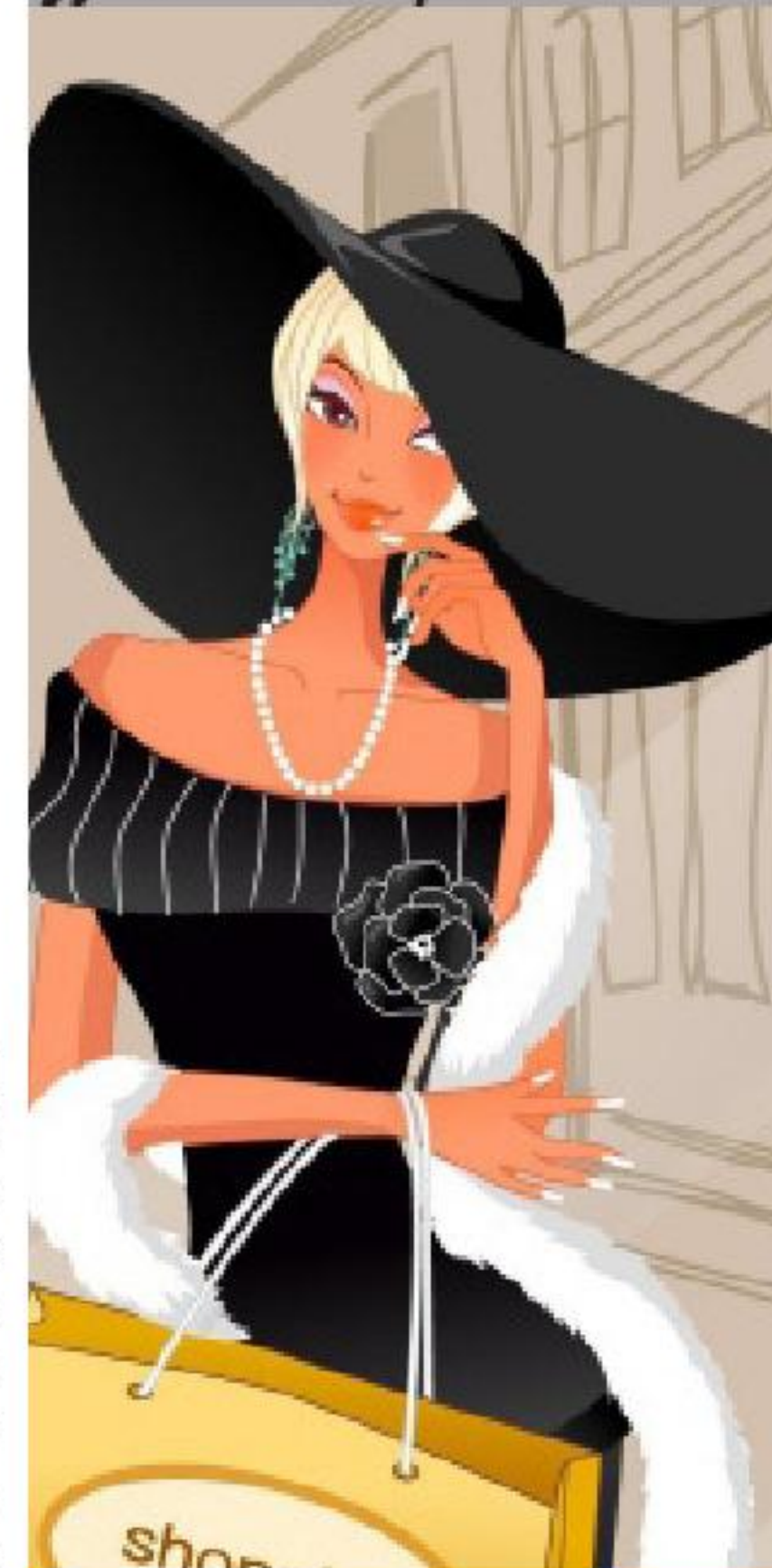
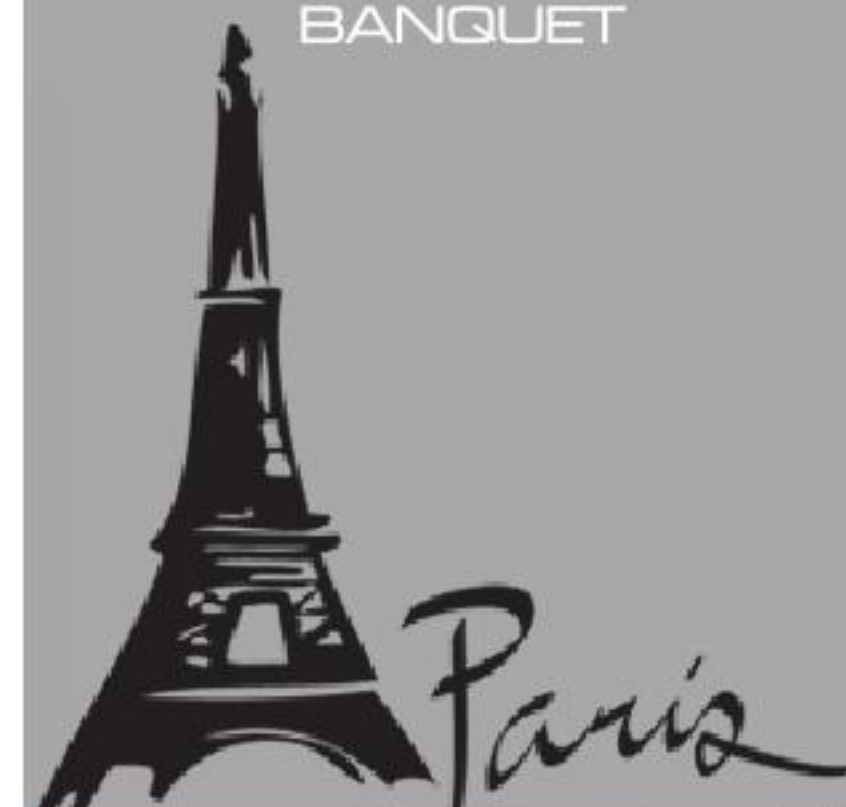
đứng đầu ngọn sóng đó là cậu thanh niên chỉ mới 17 tuổi. Fortune kết luận: “Vậy thì ai mới là nhà lãnh đạo thật sự? Câu hỏi là quá rõ ràng: Lương làm công việc của nhà lãnh đạo nhưng không có quyền lãnh đạo. Hoàng mới là người thể hiện cái quyền đó”.

Fortune viết thêm: “Sự khác biệt thể hệ giữa Lương và Hoàng đã thể hiện một điểm lớn hơn: rằng sự lãnh đạo ngày nay không hề giống hôm qua. Vâng, có một số yếu tố là bất biến, và người ta có khuynh hướng tin rằng chúng ta rút được nhiều điều từ những gì chúng ta cần biết bằng việc học, như vô số quyển sách đã khuyến dụ như thế, khi đưa ra ví dụ về những bí mật lãnh đạo chẳng hạn của Thành Cát Tư Hãn... Chúng ta có thể học nhiều từ những

người này, nhưng thật ra, sự lãnh đạo hiệu quả đang thay đổi bất tận, và như mọi điều khác, nó đang thay đổi nhanh hơn bao giờ hết... Sự thay đổi quan trọng nhất đang tạo ảnh hưởng đối với giới lãnh đạo ngày nay là họ ĐANG MẤT KIỂM SOÁT. Cho dù họ đang lãnh đạo một công ty, một đội thể thao, một quốc gia, một hội đoàn, nhóm người ủng hộ một ý kiến, hay bất kỳ nhóm nào khác, thì **THÀNH CÔNG CỦA HỌ GIỜ PHẢI TÙY THUỘC NGÀY CÀNG TĂNG DẦN VÀO VIỆC CÓ THỂ TẠO ẢNH HƯỞNG LÊN NHỮNG NGƯỜI MÀ HỌ KHÔNG THỂ KIỂM SOÁT BẰNG TIỀN HAY QUYỀN LỰC**”.

BOSAVA

CAFE BISTRO
WINE & BAR LOUNGE
BANQUET



4717 WEST FIRST STREET.
SANTA ANA, CA 92704

714.240.3396

KIM THANH

JEWELERS & WATCH



SPECIAL CUSTOM DESIGN
DIAMOND SETTING
JEWELRY REPAIR
WATCH REPAIR
WATCH BATTERY
& CRYSTAL



ASIAN GARDEN MALL

9200 BOLSA AVE.,
SUITE 118A
WESTMINSTER,
CALIFORNIA 92683

HY QUACH
714.610.8007
714.725.5660 (CEL)

cafe & nhậu

SPORTS ZONE

OPEN NOW

- Nhâm nhi ly cà phê, nhậu lai rai với thực đơn khoái khẩu.
- Xem các giải thi đấu thể thao hào hứng (NBA/Soccer/NFL/Boxings live TV's).
- Giải trí các loại videogames hấp dẫn, mới nhất như câu cá bắt rồng (catch the dragon), male/female video games.
- Chương trình hát cho nhau nghe

QUÁN CẦN TUYỂN NHIỀU TIẾP VIÊN TRẺ, ĐẸP

4702 W. FIRST ST. SANTA ANA, CA 92703

8:00AM - 2:00AM

714-486-2609

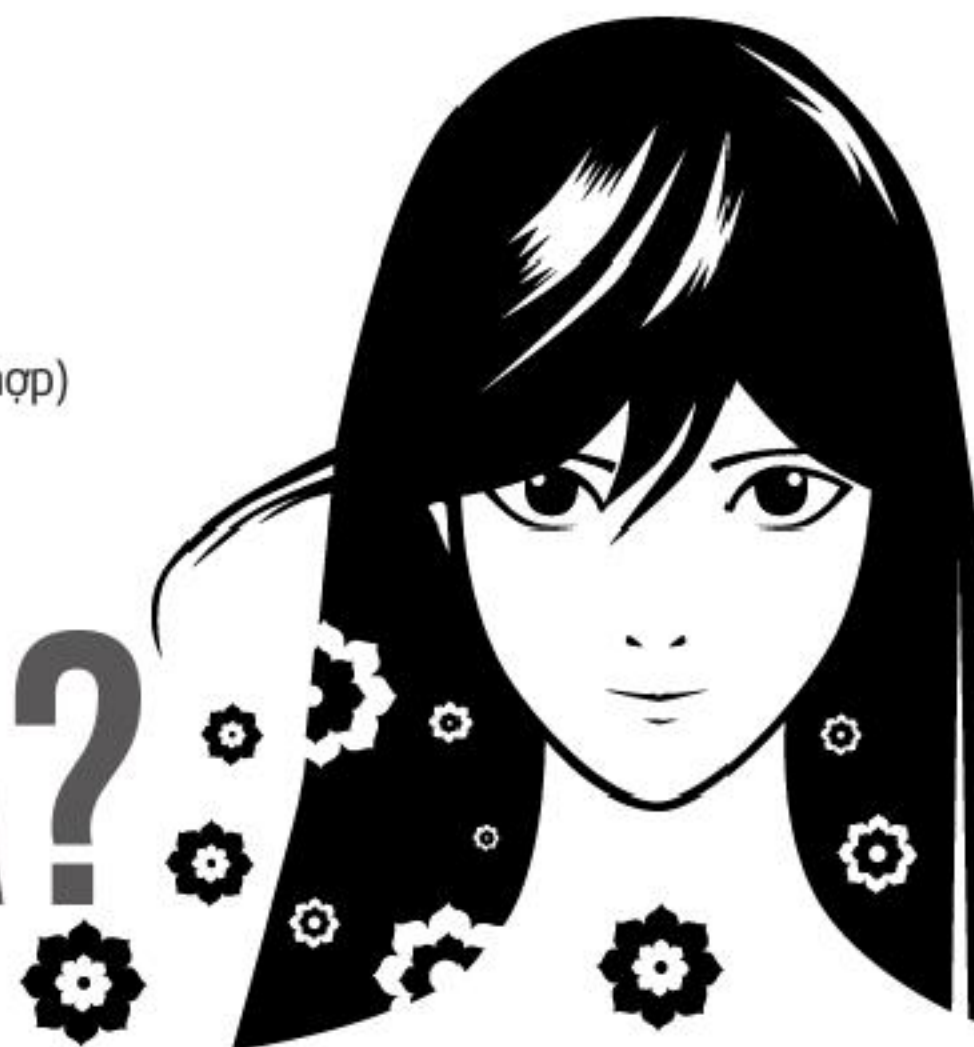
Cell.: 714-588-4226 text preferred

ĐẶC BIỆT

TRONG THỜI GIAN
GRAND OPENING
CAFE: \$1
BEER: 1 THÙNG
TẶNG MỘT THÙNG

BẠN ĐÃ THẬT SỰ KIẾM ĐƯỢC VỢ CHƯA?

HỒNG ÂN (tổng hợp)



Với nghệ thuật thẩm mỹ ngày nay, phụ nữ dễ dàng trở thành những người đẹp bất ngờ. Tuy nhiên, để tìm được một người vợ đúng nghĩa, đôi khi không phải do đẹp, mà do tính cách. Bạn hãy tìm thử dưới đây xem “người ấy” của mình có bao nhiêu, trong số những điểm được coi là số dzách của các nàng... Chỉ cần có ít nhất, từ 3 điểm, bạn có thể phào được rồi đấy.

1. DUYÊN NGẦM BÍ ẨN

Cái duyên của người con gái sẽ là công cụ đắc lực để giúp phụ nữ duy trì nét hấp dẫn trong mắt chồng bất kể thời gian tuổi tác. Bởi một người phụ nữ dù xinh đẹp đến mấy nhưng thiếu cái duyên thì sớm muộn gì người chồng cũng cảm thấy tẻ nhạt. Một người phụ nữ có thể không quá xuất sắc, nhan sắc trung bình song lại có sức cuốn hút vì sự ngọt ngào trong cách giao tiếp. Điều đó mới khiến đàn ông “chết mê chết mệ”.

Dù bạn có yêu anh ta đến mấy thì cũng nên giữ lại cho mình những gì khiến chàng phải khám phá. Hãy có cuộc sống riêng với những người bạn và sở thích thú vị của mình. Điều đó sẽ khiến bạn là một cô gái tự tin năng động và đầy sức cuốn hút hơn là lúc nào cũng chăm chăm bám theo chàng.

2. QUYẾN RŨ NHƯNG KHÔNG LẢ LƯỚT

Có một quan niệm sai lầm rất lớn khi phụ nữ nghĩ rằng mình sẽ trở nên hoàn hảo

trong mắt đàn ông khi ăn mặc lả lướt và khoe gợi. Tuy nhiên có một khác biệt rất lớn trong quan niệm về sự quyến rũ giữa nam giới và phụ nữ mà bạn cần phải biết.

Một người phụ nữ hoàn hảo sẽ biết cách làm thế nào để trở nên hoàn hảo với phong cách ăn mặc gợi cảm và tự tin bằng cách phối kết hợp những bộ trang phục lịch lãm hơn là mặc những chiếc váy ngắn cũn, hở hang quá mức và thiên về phô da thịt.

Người phụ nữ hoàn hảo có thể tán tỉnh các chàng trai bằng ánh mắt, cử chỉ đáng yêu của mình chứ không phải là vẻ lả lướt, đong đưa.

3. QUAN TÂM ĐẾN KHÔNG KHÍ GIA ĐÌNH

Muốn làm tốt việc gì phải yêu thích và có trách nhiệm với công việc đó. Muốn làm tốt công việc chăm sóc gia đình thì phải yêu thích và có trách nhiệm với công việc chăm sóc gia đình.

Người chồng nào cũng đánh giá cao một người vợ biết chăm sóc nhà cửa gọn gàng sạch sẽ, chăm sóc con cái khỏe mạnh.

4. THÔNG MINH, CÓ KHIẾU HÀI HƯỚC

Với nam giới, thông minh là nét đẹp luôn hấp dẫn những ai muốn chinh phục và yêu khám phá.

Theo nghiên cứu được công bố trên một tạp chí, những người đàn ông cho biết họ hài lòng khi người phụ nữ của mình có

một nền giáo dục đầy đủ. Với nam giới thì thông minh là nét đẹp luôn hấp dẫn những ai muốn chinh phục và yêu khám phá.

Đàn ông rất thích những phụ nữ có óc hài hước. Phụ nữ thường hay lo lắng bởi những điều nhỏ nhặt. Những phụ nữ hài hước, vui vẻ cũng như thân thiện và dễ gần có một sức hút rất lớn đối với nam giới.

Đàn ông muốn có những giây phút vui vẻ và thoải mái khi rời xa công sở. Vì vậy, người bạn đời lý tưởng của họ là những phụ nữ có thể đem lại cho họ những điều đó.

Đa phần những chàng trai sẽ dễ bị hạ gục bởi những người phụ nữ thông minh và vui tính. Những người phụ nữ này luôn là mẫu hình hoàn hảo bởi họ luôn có khả năng theo kịp các vấn đề mà cánh mày râu đề cập đến cũng như việc cập nhật thông tin đối với họ khá nhạy bén, họ cũng có thể khiến cho các chàng trai cảm thấy thú vị với lối nói chuyện hài hước và hóm hỉnh.

Thông thường, phụ nữ là những người rất thích nói về bản thân, điều đó là điểm yếu nhưng đối với một người phụ nữ thông minh, họ có thể biến mình trở thành một người tình thực sự tuyệt vời khi làm cho những cuộc trò chuyện trở nên dễ chịu và ấp tiếng cười..

5. TỰ TIN, CÓ TÍNH ĐỘC LẬP

Một đặc điểm của người phụ nữ hoàn hảo là cô ấy có cá tính và quan điểm chắc chắn về cuộc sống, trở thành nguồn cảm

hứng của người khác. Thời kỳ mà những người phụ nữ hoàn hảo đơn giản chỉ là bà nội trợ đã qua đi.

Thế kỷ 21 định nghĩa về người phụ nữ hoàn hảo nghĩa là cô ấy tự lập, tự tin, có thể tự chủ về tài chính cũng như tình cảm. Sau cùng, người phụ nữ hoàn hảo phải là người có thể tự chăm lo cho mình trong mọi tình huống.

6. BIẾT ĐỐI NHÂN XỬ THẾ

Đàn ông luôn được tự do. Có mới nói cũ là bản tính của con người, không ai có thể bảo đảm rằng suốt đời này mình chỉ có cảm tình với một người. Phụ nữ nên đọc nhiều hơn về tâm lý học để hiểu chồng mình nhiều hơn, đừng bới lông tìm vết. Nếu không bạn sẽ tự tay bóp chết cuộc hôn nhân của mình.

Anh ấy muốn được ở một mình thì đừng cố gắng hỏi tại sao, hãy đưa cho anh ấy một tách trà và nhẹ nhàng đóng cửa đi ra ngoài.

Không những thế, người phụ nữ biết cách cư xử với gia đình, người thân, bạn bè... luôn có sức hút đặc biệt với nam giới.

7. CÓ CUỘC ĐỜI VÀ SỰ NGHIỆP CỦA RIÊNG MÌNH

Theo một nghiên cứu xã hội học được công bố trên tạp chí American Journal, khi người đàn ông được hỏi yếu tố làm nên điểm hấp dẫn lý tưởng ở người phụ nữ của họ, thì phần lớn tuyên bố rằng có

XEM TIẾP TRANG 33

GIÁ TRỊ ĐÍCH THỰC CỦA BẠN NẰM Ở ĐÂU?

TIẾP THEO TRANG 8

người” còn gì sung sướng hơn. Nhưng nó cũng phù phiếm vô cùng, giống như của cải vật chất, hôm nay bạn có được, ngày mai chưa biết chừng sẽ mất đi. Khi bạn quyền cao chức trọng, bao nhiêu người ngả mũ cúi chào, hết thời hết vận, bấy nhiêu người sẽ ra đi. Nếu giá trị của bạn nằm ở quyền lực thì khi vì một lý do nào đó nó không còn nữa, giá trị của bạn cũng hết ư?

Giá trị đích thực của bạn càng không nằm ở những nhận xét, đánh giá của người ngoài vì đa phần chúng đều nhuộm màu chủ quan hơn khách quan. Nếu bạn làm cho họ quý mình thì những nhận xét về bạn đương nhiên là tốt đẹp, nếu bạn làm cho họ ghét bạn thì họ cũng sẽ nhận xét cay độc về bạn. Mỗi con người như một khối rubich đa diện, có thể lúc thế này, lúc thế kia, một người may mắn chỉ nhìn thấy mặt tốt bạn phô ra, lời đánh giá của họ sẽ hoàn toàn khác với một người chỉ được tiếp xúc với cái xấu của bạn. Vì thế, đừng vội ảo tưởng vào những lời khen ngợi và cũng đừng quá buồn phiền nếu ai đó nhìn nhận bạn chưa tốt. Ấy vậy mà... chúng ta lại hay có thói quen thích nghe người khác đánh giá về mình hơn là tự đánh giá.

Kết luận, giá trị đích thực của bạn chỉ có thể là chính bạn, không ai, không điều gì có thể thay thế được. Trí tuệ của bạn như thế nào, tâm hồn bạn ra sao, cách mà bạn sống và làm việc mới làm nên con người bạn. Nghe có vẻ sáo rỗng nhưng sự thực là vậy, muôn đời vẫn là vậy.

Gần đây người ta thường có xu hướng tự ca ngợi mình, cho mình là một, là riêng, là thứ nhất, là sản phẩm độc đáo duy có trên trái đất, kết tinh giá trị của mấy triệu năm tiến hóa... Vâng, đúng thế nhưng điều quan trọng hơn là hãy hỏi xem cái

tôi “đỉnh cao ngút ngàn” ấy đã làm được gì cho bản thân, gia đình và xã hội thì mới đáng để nói.

Người có thể thẩm định được giá trị của bạn cũng chỉ có thể là chính bạn. Không một ai hiểu rõ và đánh giá đúng thực chất con người bạn bằng bạn với điều kiện phải trung thực và nghiêm túc tự nhìn nhận bản thân. Nào hãy vất tay lên trán và nghĩ xem trong khối tài sản khổng lồ kia bạn có bao nhiêu công lao làm ra nó, trong tấm bằng danh giá đẹp đẽ này bạn đã mất công mất sức như thế nào, trong quyền lực nhất thời hiện tại bạn đã phấn đấu ra sao để dành được. Đôi khi những thứ bạn có chưa phản ánh hết giá trị của bạn hoặc lại khuếch đại hơn giá trị thực mà bạn có. Một bà nội trợ đảm đang thì sẽ hơn một người đi làm chỉ để lấy mẹ, một công nhân có tay nghề giỏi chắc chắn giá trị sẽ cao hơn một kỹ sư dỏm, một lao công chăm chỉ sẽ hơn hẳn một công chức tồi, quen ăn cắp giờ nhà nước vv...

Giá trị đích thực không đúng yên bất biến mà nó hoàn toàn có thể đi lên hoặc đi xuống như một đồ thị, phụ thuộc vào mong muốn của bạn. Nếu bạn quyết định sống được chẳng hay chớ, buông thả mình cho số phận và những thứ phù phiếm dẫu mũi thì lập tức bạn sẽ tiến về gần điểm 0, còn nếu bạn luôn hàng ngày hàng giờ phấn đấu cho khát vọng sống tích cực hơn, ý nghĩa hơn thì giá trị của bạn sẽ tỏa sáng mãi thậm chí đến tận lúc chết đi, hoặc lâu hơn nữa. Tuyệt không?

Vậy còn chờ gì nào, hãy làm tăng giá trị của mình thôi. Cuộc đời là một hành trình, đi tìm giá trị bản thân cũng nằm trong hành trình ấy. Có lúc, chính bạn sẽ thấy bất ngờ với giá trị đích thực của mình đấy.

ĐỪNG TIN “BỌN ĐÀN ÔNG!”

NGỌC NHUNG tổng hợp

NẾU LO LẮNG VỀ SỰ PHẢN BỘI, NGƯỜI VỢ HÃY TẬP TRUNG LÀM CHO CUỘC HÔN NHÂN TRỞ NÊN ĐÁNG QUÝ, ĐÁNG YÊU, GẦN GŨI VÀ SÂU SẮC.

Mọi người đàn ông đều nói dối với bạn. Hỡi các bạn phụ nữ, bạn có cố gắng đến mức nào, họ cũng phản bội bạn mà thôi!

NGUYÊN CỐ NGOẠI TÌNH

Các nhà khoa học cho rằng đó là do vấn đề sinh học và tính tham lam muốn di truyền bộ gien của mình càng sâu rộng càng tốt. Vào thời xa xưa, tỉ lệ sống sót sau sinh và tuổi thọ rất thấp, nên để duy trì nòi giống, đàn ông có khuynh hướng quan hệ với nhiều phụ nữ khác ngoài người vợ chính thức của mình.

Tuy nhiên ngày nay thì sao? Điều kiện vật chất và y tế đã cải thiện, đàn ông đâu sợ mình không thể “truyền giống” tốt? Song vẫn có vô số ông chồng tăng tịu, lẳng nhăng với phụ nữ khác dù nhu cầu duy trì nòi giống trong những lần ngoại tình này là zero.

BẢN NĂNG HÁM CỦA LẠ

Để lọt vào mắt của một người đàn ông đã có vợ thật chẳng khó khăn gì. Cô gái kia chẳng cần tài hoa, chẳng cần xinh đẹp, thậm chí còn không bằng “một góc” của vợ nhà, thế nhưng họ được một từ “lạ”, thế là đã đủ làm khối ông say như điệu đờ.

Người ta bảo, một cái “lạ” bằng “tạ” cái quen. Trong suốt quá trình hôn nhân, đôi

khi người vợ trở nên dễ dãi, cầu thả với bản thân mình. Điều này khiến đấng lang quân một ngày nọ chợt nhận ra, họ đang chung sống với một người hoàn toàn khác xa cô gái mà họ đã từng yêu. Lúc đó, ít người đàn ông nào chịu ngồi xuống bàn thảo và đưa ra giải pháp về những điều họ bất mãn ở vợ mình, thay vào đó họ sẽ đi làm “trò ong bướm” với một người phụ nữ khác.

HỌ CÓ HỐI HẬN KHÔNG?

Hầu hết đàn ông đều không nghĩ có ngày họ sẽ phản bội vợ mình, họ sẽ cảm thấy tội lỗi và ước gì mình đã không làm thế. Tuy nhiên cảm giác tội lỗi vẫn không đủ khiến đàn ông ngừng phản bội. Nam giới vốn rất giỏi đánh lừa cảm xúc. Họ cảm thấy tội lỗi đấy nhưng sẽ cất cảm giác đó vào ngăn tủ và xử lý nó sau, còn cứ tiến hành việc tán tỉnh trước đã.

Vì thế dù chồng của bạn có thể thốt rằng anh không bao giờ phản bội, thì đừng chắc mẫm rằng điều đó sẽ không xảy ra.

CÁC BÀ VỢ PHẢI LÀM SAO?

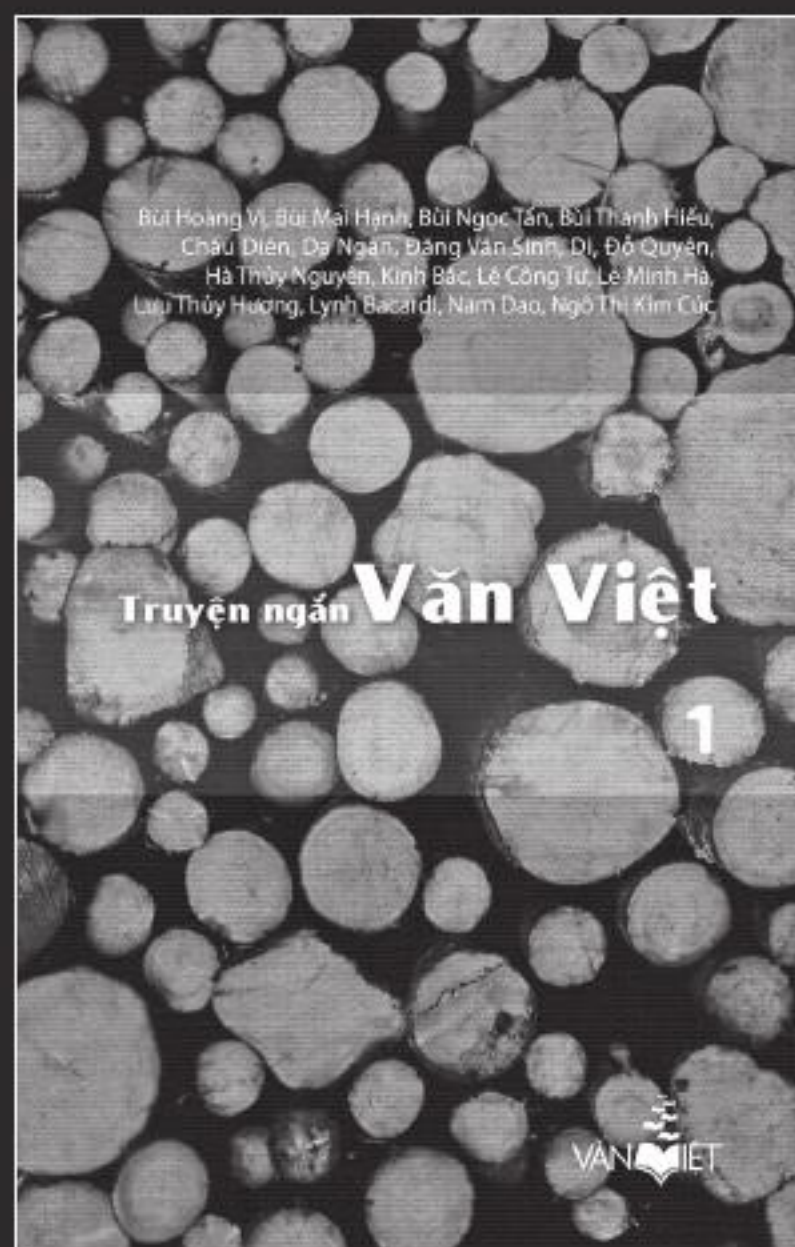
Phải chăng bản chất lẳng nhăng của đàn ông đã hết thuốc chữa? Chuyên gia cho rằng, 92% đàn ông phản bội không phải vì lý do tình dục mà vì không còn được thỏa mãn về cảm xúc hôn nhân, không thể giao tiếp với vợ hay bị vợ xem thường.

Đàn ông luôn muốn vợ tỏ ra cảm kích và hiểu họ đã cố gắng như thế nào. Vấn đề là đàn ông ít bày tỏ cảm xúc, nên không phải lúc nào người vợ cũng hiểu chồng mình đang cần gì. Nhiều đàn ông không thích vợ vỗ về vì nghĩ như vậy là yếu đuối. Đó là lý do cảm xúc của đàn ông thường bị bỏ qua.

Đàn ông cũng không lảng nhãng vì nghĩ anh ta sẽ được phục vụ chuyện chăn gối tốt hơn bởi một phụ nữ hấp dẫn hơn. Anh ta ngoại tình vì thấy mình có cảm giác, có liên kết với người phụ nữ đó, và tình dục chỉ là cái gì đến phải đến.

Vì vậy, nếu lo lắng về sự phản bội, người vợ hãy tập trung làm cho cuộc hôn nhân trở nên đáng quý, đáng yêu, gần gũi và sâu sắc.

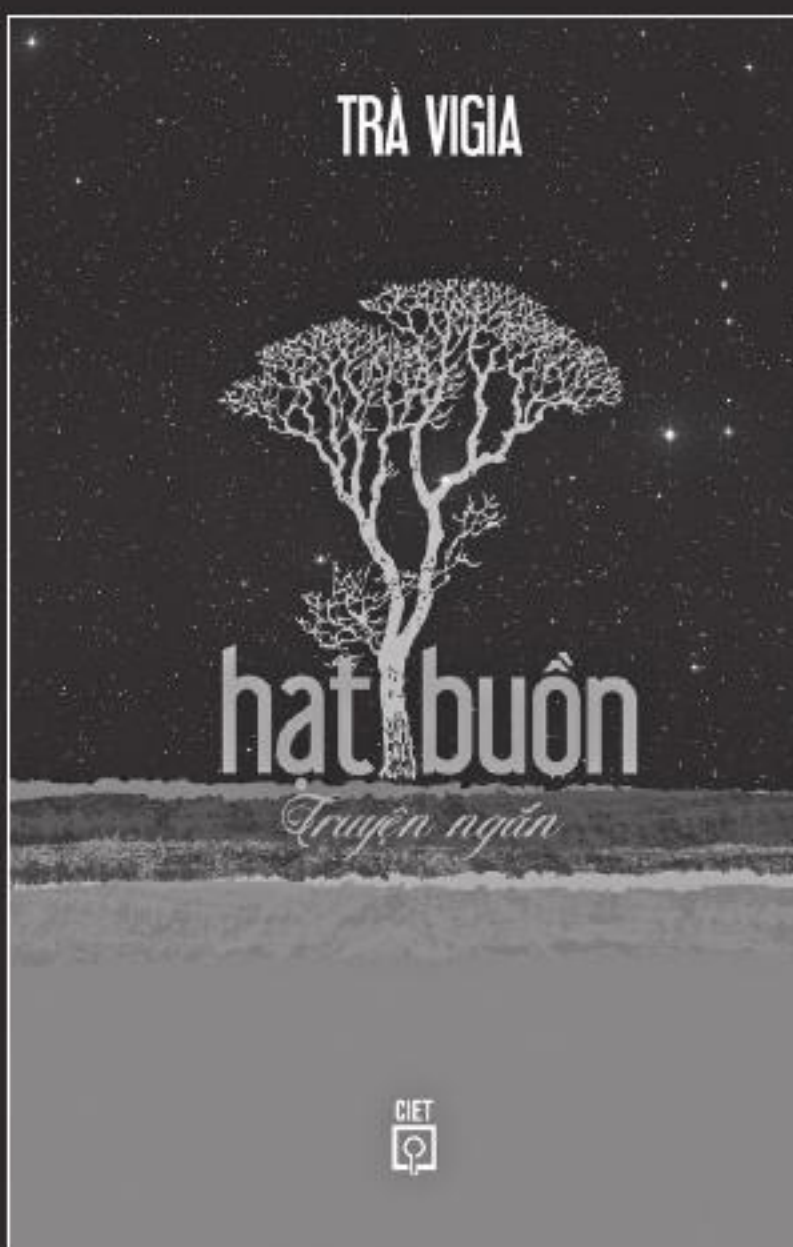
- **Đừng tiếc rẻ lời khen cho chồng, dành thời gian cho nhau và thấp lửa phòng the đều đặn.**
- **Hãy cho anh lý do để giữ vợ ở vị trí ưu tiên trong trái tim.**
- **Nên cởi mở về những trục trặc trong hôn nhân mà không cần để cập đến người thứ ba.**
- **Xây dựng mối quan hệ với những đôi vợ chồng hạnh phúc để tạo ra một môi trường sống lành mạnh.**



TRUYỆN NGẮN VĂN VIỆT

Còn ít so với chờ đợi. Nhưng quả là họ thật sự khác. Họ rất hôm nay, dù cứ như cố tình chẳng hề động đến những chuyện xã hội nóng bỏng hằng ngày bây giờ. Không thể không nghĩ đến Trịnh Công Sơn, sau một câu “Đừng tuyệt vọng em ơi đừng tuyệt vọng” hoàn toàn thất tình, bỗng trầm giọng “Đừng tuyệt vọng, tôi ơi đừng tuyệt vọng” thống thiết thời thế. Nghệ thuật cảm nhận thời thế, cảm nhận xã hội, cảm nhận hiện thực theo con đường riêng, các “giác quan” riêng của mình. Và khi được như vậy, tức là thời thế, là xã hội đã đi rất sâu vào nghệ thuật, vì đã rất sâu trong con người. Có thể đó là một nét rất đáng chú ý ở các cây bút trẻ đang bắt đầu lên tiếng chẳng? Và vẻ dờ dang trong tứ, trong văn của họ nữa vừa có gì đó tuyệt vọng lại vừa thống thiết khát khao vươn dậy, đi tới ...

Truyện ngắn, đương nhiên, không phải là toàn bộ văn học. Nhưng cũng có lẽ trong văn học Việt Nam nó thường ở vị trí mũi nhọn, xoi đường. Mong tập sách dù còn rất nhỏ này có thể cho ta đôi báo hiệu.



HẠT BUỒN

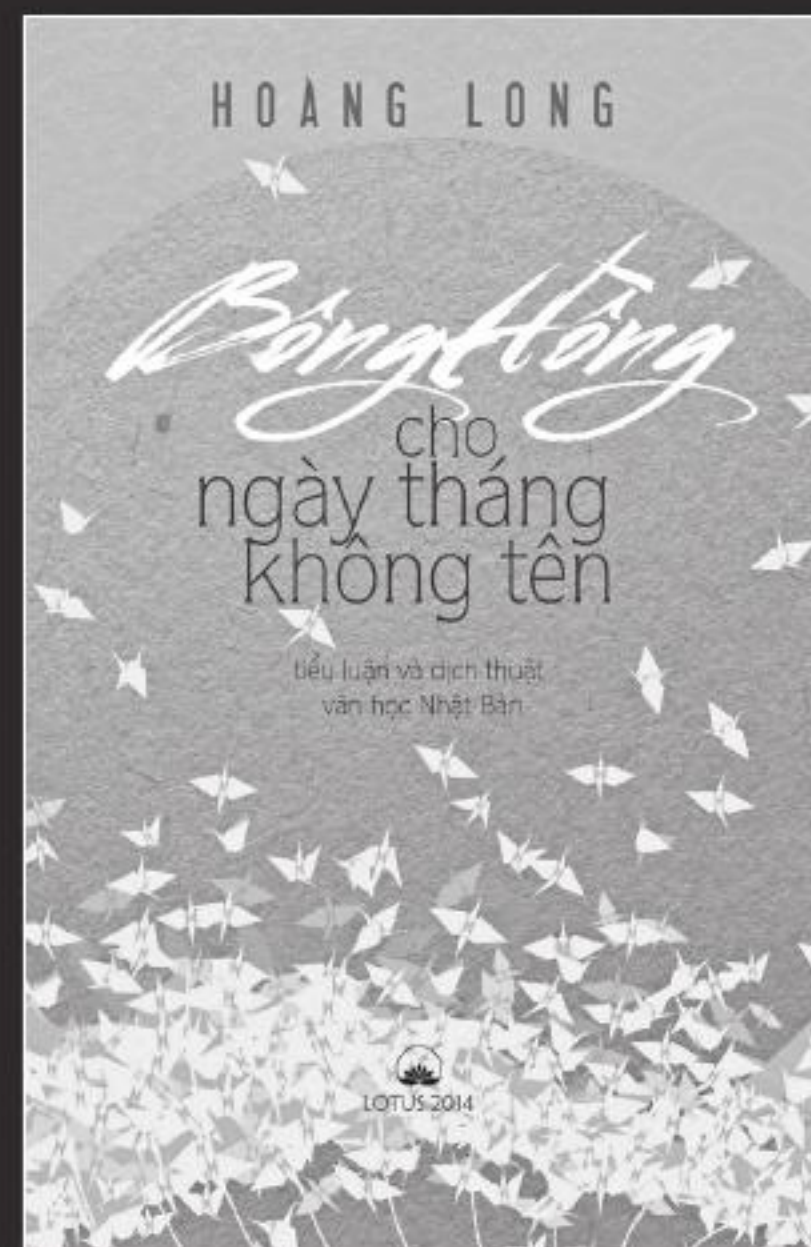
Truyện ngắn HẠT BUỒN của nhà văn TRÀ VIGIA là một trong những ấn phẩm giúp chúng ta phần nào hiểu thấu nỗi lòng uất nghẹn của một “người dân thâm lặng”. Tác phẩm phản ánh mọi góc ngách trong đời sống vô định, bế tắc của quần chúng, mọi khía cạnh phi lý, bất công, bất nhân trong cộng đồng gia đình, học đường, xã hội Việt Nam ngày nay. Văn phong tác giả thật linh động, khi chua chát, xót xa, khi bồn chồn, khinh thị, khi trịnh trọng, khe khắc, khi trào lộng, dí dỏm lồng vào những tình tiết thay đổi bất ngờ hẳn sẽ khiến độc giả theo dõi say sưa.

SÁCH VIỆT

SÁCH CÓ BÁN TẠI

TỰ LỰC BOOKSTORE

14318 Brookhurst St. Garden Grove, CA 92843 (714) 531-5290
www.tulucmall.com



BÔNG HỒNG CHO NGÀY THÁNG KHÔNG TÊN

Tập sách này gồm những bài viết trong 10 năm trước đây khi Hoàng Long giao du, nghiên cứu văn hóa, văn học Nhật. Anh viết và dịch rất nghiêm túc, chọn lựa những chủ điểm quan yếu, nhưng anh vẫn khiêm nhường bảo là viết “ngông nghênh của nhiệt thành tuổi trẻ” và in ra như một lưu niệm cho một chặng đời của mình.



LÃI SUẤT MUA NHÀ CÓ THỂ LÊN VÀO MÙA HÈ

Lãi suất ngân hàng nói chung và lãi suất tài trợ địa ốc nói riêng có thể leo thang vào mùa hè này theo những tín hiệu từ Ngân Hàng Trung Ương Hoa Kỳ, thường được gọi tắt là Fed, tức Quỹ Dự Trữ Tiền Tệ Liên Bang.

Trong cuộc họp báo ngày 18-3 vừa qua, chủ tịch Fed, bà Janet Yellen, nói chuyện thay đổi lãi suất nhiều phần sẽ không xảy ra vào kỳ họp hội đồng chủ tịch Fed vào cuối Tháng Tư. Tuy nhiên bà đưa ra một số tín hiệu báo hiệu rất có thể lãi suất sẽ được Fed nâng lên vào Tháng Sáu.

Nếu lãi suất được nâng lên, nó cũng đồng thời báo hiệu Fed cảm thấy yên trí là nền kinh tế Hoa Kỳ đang trên đường tăng trưởng bền vững nên cần gia tăng lãi suất hầu chặn đà leo thang lạm phát.

Lãi suất căn bản được ngân hàng trung ương cho hệ thống ngân hàng thương mại vay đã được Fed kéo xuống mức gần với zero vào năm 2008 khi mà nền kinh

tế tối tệ và thị trường địa ốc đang ở bên bờ vực thẳm.

Tới nay, mức lãi suất đó vẫn còn tồn tại và sẽ được đẩy lên một mức cao hơn khi các dấu hiệu khả quan của nền kinh tế từ sản xuất, việc làm và nói chung, nền kinh tế tăng trưởng năm nay được ước đoán sẽ tăng trưởng mạnh hơn mức 2.4% của những năm trước.

Trong cuộc họp báo nói trên, bà Yellen nói “nhiều phần” lãi suất sẽ không được quyết định thay đổi vào kỳ họp tháng tới, và cũng có nghĩa là sẽ không bảo đảm tăng lãi suất vào kỳ họp Tháng Sáu khi Hội đồng chủ tịch Fed họp phiên thường lệ. Tuy nhiên, bà nói “không loại trừ trường hợp đó xảy ra”.

Ngôn ngữ thận trọng, tuy không cả quyết, của bà Yellen được giới chuyên gia kinh tế tài chính bình luận rằng Fed nghiêng về giải pháp gia tăng lãi suất.

Với tín hiệu như thế, giới chuyên gia trong ngành khuyến cáo những ai có nhu cầu vay tiền nên có những hành động nhanh chóng vào lúc này nếu muốn lợi dụng mức lãi suất còn rất thấp và chưa bị ngân hàng đội lên cao hơn. Giới ngân hàng thương mại cũng như ngân hàng tài trợ địa ốc phải tăng lãi suất vì điều rất giản dị: họ vay tiền lãi suất cao hơn thì phải cho vay lại với mức lãi suất cao hơn mới có ăn.

Thống kê từ Hiệp Hội Địa Ốc Hoa Kỳ NAR (National Association of Realtors) nói thị trường địa ốc cả nước, nhìn tổng thể, gia tăng trong Tháng Hai và đã gia tăng liên tiếp 5 tháng trước đó về cả giá bán cũng như số lượng ngôi nhà bán được. Tổ chức tiên đoán thị trường địa ốc sẽ khởi sắc hơn vào mùa xuân.

Một trong những trở ngại đang trì kéo thị trường địa ốc tăng trưởng nhanh hơn là do số lượng người mua thì nhiều nhưng số lượng nhà được tung ra thị trường lại

ít hơn nhu cầu. Theo tổ chức NAR, đây là vấn nạn đáng kể của khu vực phía nam tiểu bang California và một vài thị trường khác.

Khi nhà bán ít, người mua nhiều, nhiều người tranh nhau mua một căn nhà, sẽ đẩy giá nhà lên nhanh chóng. Như thế, sẽ có những người bị đẩy ra ngoài thị trường vì không đủ sức cạnh tranh, hoặc liêu lĩnh mua với cái giá và khoản vay nợ bên trên sức chịu đựng lâu dài của mình khi chấp nhận vay qua những chương trình tài trợ nhiều nguy hiểm.

Bản khảo sát thị trường tài trợ địa ốc cả nước Mỹ của định chế tài trợ do liên bang bảo trợ Freddie Mac ngày 26-3-2015 cho hay lãi suất tuần lễ này của chương trình vay tiền mua nhà hạn kỳ 30 năm có lãi suất cố định là 3.69%, giảm xuống được 0.09% so với tuần lễ trước khảo sát ngày 19-3-2015.

Chương trình tài trợ địa ốc 15 năm lãi suất cố định là 2.97% khảo sát tuần lễ

XEM TIẾP TRANG 25





Bạn đã khai thuế chưa? Nếu đã khai thuế rồi hãy đến gặp chúng tôi

- Để xem kỹ lại tất cả những giấy tờ thất lạc trong hồ sơ thuế
- Phân Tích, Tư Vấn Miễn Phí về Tiết Kiệm Thuế, Kế Hoạch Tài Chính đối với những phương cách hợp pháp để tránh thuế thu nhập.

Nếu chưa khai thuế, hãy đến gặp chúng tôi

để chúng tôi giúp các bạn tiết kiệm tiền

Địa Ốc - Mua/bán nhà trong thời gian nhanh nhất. Thế Chấp - Lãi suất 2,75% không có thêm chi phí phát sinh. Cho chúng tôi cơ hội mua nhà cho quý vị với lãi suất cho vay và chi phí thế chấp thấp nhất.

Cho vay thương mại nhỏ và cho vay SBA. Tư vấn và giúp đỡ quý vị có một số vốn để bắt đầu hoặc mở rộng phát triển kinh doanh.

Chúng tôi có thể giúp tiết iệm 10% tiền hoa hồng của IRA:

Muốn giảm lãi suất thế chấp Giúp tìm hiểu xem liệu quý vị có đủ điều kiện vay lãi thế chấp ở mức 2,75%, và không có chi phí phát sinh hay không.

CHÚ Ý KHAI THUẾ THU NHẬP VỚI GIÁ ĐẶC BIỆT

Dịch vụ Thuế và Kế Toán cho Thương Nghiệp:

- Hồ sơ theo mẫu 1065, 1120, 1120S cho thương nghiệp của quý vị, làm Bảng Lương, sổ sách Kế Toán, giúp quý vị tập trung vào việc phát triển thương mại.

Bảo Vệ Tài Sản - Lập Di Chúc Sống:

- Chi phí luật sư: \$400 mỹ kim, bảo vệ việc kiểm kê, định giá, phân chia tài sản của người quá cố theo di chúc. Miễn phí việc Lập Di Chúc Sống cho những người hợp lệ.
- Được 10% hoa hồng, và 403b (áp dụng cho tất cả mọi người gia hạn hoặc chuyển nợ, hay thu xếp tài chánh, chuyển giao các khảo khấu trừ hàng tháng)
- Thị Trường Chứng Khoáng 2008/2009 mất trên 50%
- Tài khoản 403b và 401k mất từ 35% đến 50 %
- Chỉ số tín dụng không có rủi ro đối với nguyên tắc cơ bản

Bảo hiểm nhân thọ

Trong trường hợp gặp sự bất hạnh; giá cả phải chăng; bảo hiểm nhân thọ có thể trả hết thế chấp của quý vị, cung cấp cho người phối ngẫu còn sống (người bạn đời trong nước) tùy chọn không làm việc, trả hết nợ, trang trải chi phí đại học cho con của quý vị.

Bảo hiểm tàn tật - Khi quý vị không thể đi làm

- Bảo hiểm ốm đau yếu vì công việc, nếu bạn bị khuyết tật hay bị bệnh.
- Bảo hiểm chăm sóc dài hạn - Chính sách bảo hiểm chăm sóc dài hạn giúp chi trả việc chăm sóc cần thiết, khi quý vị không thể tự chăm sóc. Bảo hiểm này có thể bảo vệ tương lai tài chánh của gia đình, các khoản đầu tư và tiết kiệm của quý vị.

\$30 mỹ kim
cho hồ sơ 1040EZ

\$40 mỹ kim
cho hồ sơ 1040 OA

\$60 mỹ kim
cho hồ sơ 1040 Long form

Miễn phí cho Người Cao Niên,
Người Thu Nhập Thấp,

Miễn phí hồ sơ gửi bằng E-FILE

Bớt \$20 mỹ kim hay 20%
cho khách hàng lần đầu tiên

In Instant Check, Instant Debit Card,
trả tiền trong vòng 7 ngày

GIA NGUYEN, CRTP
LIC # OK03232

17150 NEWHOPE ST STE 215
FOUNTAIN VALLEY, CA 92708
OPEN 10:00 AM - 9:00 PM

714.624.2780

Family Fun Dental

7744 Westminster Blvd., Westminster, CA 92683

Tel: 714-891-4444

**NIỀNG RĂNG
CHỮA RĂNG
LÀM ĐẸP RĂNG
Trẻ Em
Người Lớn**



**Chuyên trị các bé sâu răng
do bú bình!**

**Bọc răng thẩm mỹ cho em bé cùng
màu răng bằng sứ: Zirconia.**

Dr. Danny Nguyen: Pedodontist

Dr. Olivia Lan hương Nguyễn



Dr. ĐỖ TRÍ, Orthodontist

Chuyên khoa Niềng răng

ĐẶC BIỆT:

Niềng Răng \$2,500

Cho Case 24 Tháng Treatment Deposit \$300

Trả Góp \$100/Tháng



Dr. OLIVIA NGUYỄN LAN HƯƠNG for KIDS

Dr. NGUYỄN AN HÙNG for ADULT



GDM

GLOBAL DREAM MARKETING

16511 BROOKHURST ST., #B.
FOUNTAIN VALLEY, CA 92708. PHONE: **949-436-8729**



714.534.4364
10212 Westminster Ave. Ste 115
Garden Grove, CA 92843

Vietnamese Restaurant

Thuy's



657.251.0035
9872 Graden Grove Blvd., CA Graden Grove, CA 92844

VIETNAMESE RESTAURANT

Hàng Me

9872 Westminster Ave. Ste B
Garden Grove, CA 92843 **714.209.3979**

VIET MMY

LEARNING CENTER

15567 - 15569 Brookhurst St.
Westminster, CA 92683
vietmytutoringcenter@yahoo.com

GHI DANH: **714.531.0035**



tea lounge

5560 Brookhurst St., Westminster, CA 92683
714.839.3886

DR.D.DENTAL

DANIEL DZUNG TRAN, D.D.S
USC GRADUATE COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

Tel: **(714)839-3636**

10451 Bolsa Ave., Ste.110. Westminster, CA 92683



TỰ LỰC

BOOKSTORE

14318 Brookhurst St
Garden Grove, CA 92843
(714) 531-5290
www.tulucmall.com



License: 0C31342

DONNY VU
Insurance and Financial
Service Agent

14291 Euclid St., Ste. D110
Garden Grove, CA 92843

dvu@farmersagent.com
www.DonnyVu.com

Sippa

coffee



9741 BOLSA AVE. STE 101
WESTMINSTER, CA 92683

714.839.9934

HÒA AN

restaurant



14291 EUCLID ST GARDEN GROVE CA 92843 **714.554.9896**

Quán Mộc

10522 McFadden #fg.
Garden Grove, CA 92843

714.231.6607



LELY REALTY & MORTGAGE

THÀNH THẬT • TẬN TÂM • UY TÍN • KINH NGHIỆM

CHRISTINE T. LE
Real Estate Agent / Office Manager

BRE #: 01959879
5140 El Cajon Blvd.,
San Diego CA 92115
CELL: **(619) 306-4388**



DUYKHANH PHOTO & CAMERA

NHẬN THỰC HIỆN MUSIC VIDEO, VIDEO QUẢNG CÁO, TALK SHOW TV,
HỘI ĐOÀN HỢP MẶT, CƯỚI, HỎI VÀ TANG LỄ...

714.787.9652

Email: khanhduyvu65@yahoo.com
Website: www.duykhanhphoto.com



TIN VUI CHO CHỦ HOẶC THỢ NAIL

Bốc thăm
trúng thưởng
1 Ipad hoặc
1 Iphone 6

Bạn có nguồn thu nhập 20 ngàn mỗi tháng? Nhưng bạn có được thành thời? Hãy đến tham dự buổi thuyết trình của làm thế nào được thành thời trong khi bạn vẫn tạo được nguồn thu nhập từ 20 ngàn một tháng trở lên.

ĐỪNG ĐỂ MẤT CƠ HỘI!

Địa điểm: **Hội trường VNCR**
14771 Moran St, Westminster, CA 92683
Thời gian: Từ **7:00PM** đến **9:00PM**,
ngày **19 tháng Tư, 2015**

Vào cửa tự do. Vì chỗ ngồi có giới hạn, xin đến sớm để có được chỗ ngồi tốt. Mọi thắc mắc, xin liên lạc: **714.331.9620**

CHUYỂN² TRANSITION

Tandem Solo:
ANN PHONG
HUNG VIET NGUYEN

TRIỂN LÃM HỘI HỌA
CÁC SÁNG TÁC MỚI CỦA HAI HỌA SĨ:
ANN PHONG
NGUYỄN VIỆT HÙNG



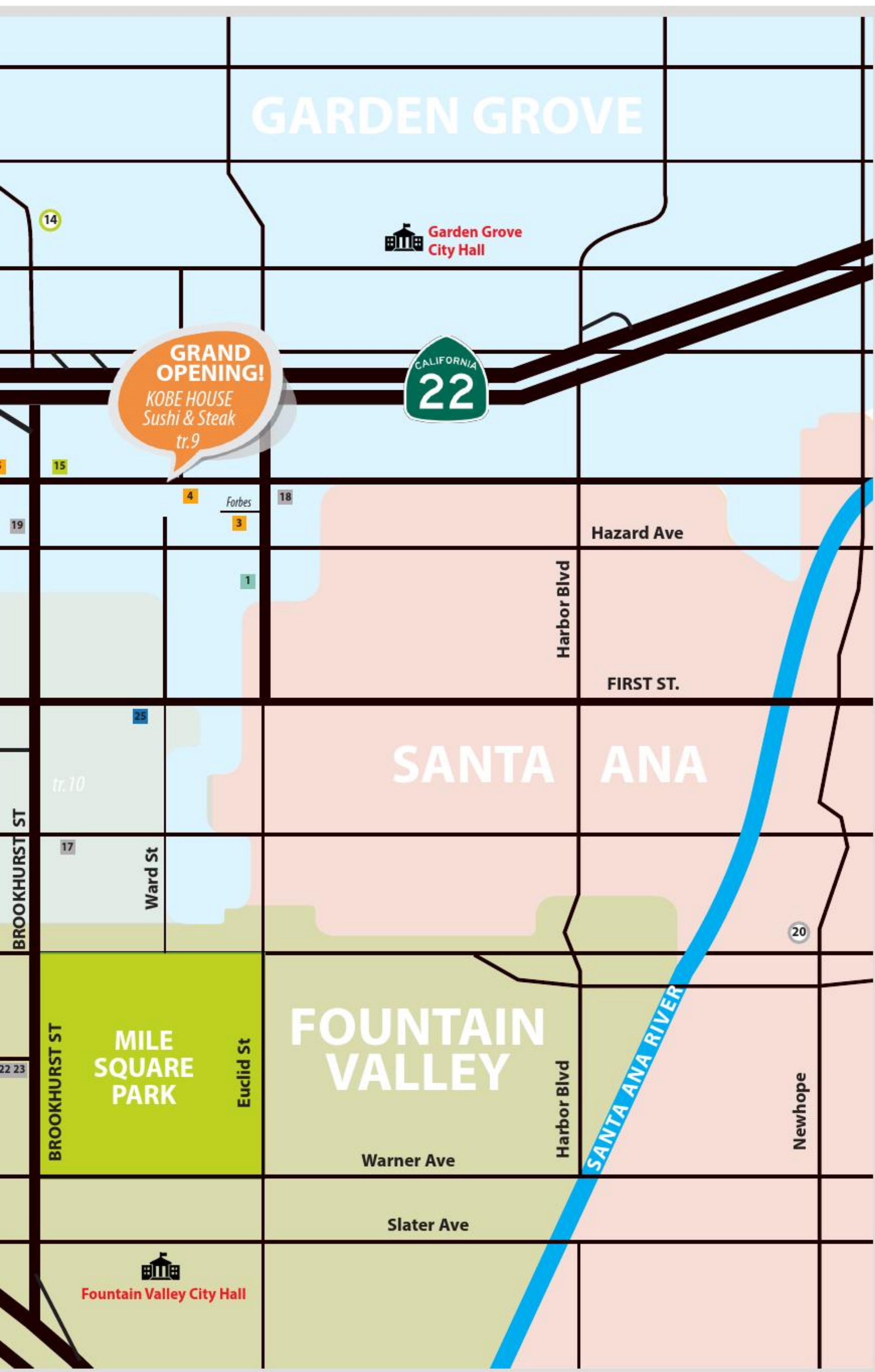
TIẾP TÂN: THỨ BẢY 4TH THÁNG TƯ, 1 – 5 PM
TẠI PHÒNG SINH HOẠT NHẬT BÁO NGƯỜI VIỆT
14771-14772 MORAN STREET
WESTMINSTER, CA 92683
714-892-9414

NGÀY GIỜ TRIỂN LÃM:
THỨ SÁU, THỨ BẢY VÀ CHỦ NHẬT 3RD, 4TH VÀ 5TH THÁNG TƯ, 2015 (11AM - 5PM)

PHỐ VUI, TUẦN BÁO CHỦ TRƯỞNG MỌI NGƯỜI CÙNG LÀM, MỌI NHÀ CÙNG ĐỌC.
ĐỘC GIẢ CÓ THỂ ĐÓNG GÓP BÀI VỞ, TIN VUI, TIN LẠ, NHỮNG THÔNG TIN TÍCH CỰC, BỔ ÍCH... V.V., GÓP VÀO ĐỜI SỐNG NHỮNG NỤ CƯỜI AN LẠC HƠN... XIN GỬI
THƯ VỀ ĐỊA CHỈ EMAIL: 15MINUTESPHOVUI@GMAIL.COM

QUẢNG CÁO ĐẸP, HỮU HIỆU. GỌI 14.765.9844







Vietnamese Restaurant

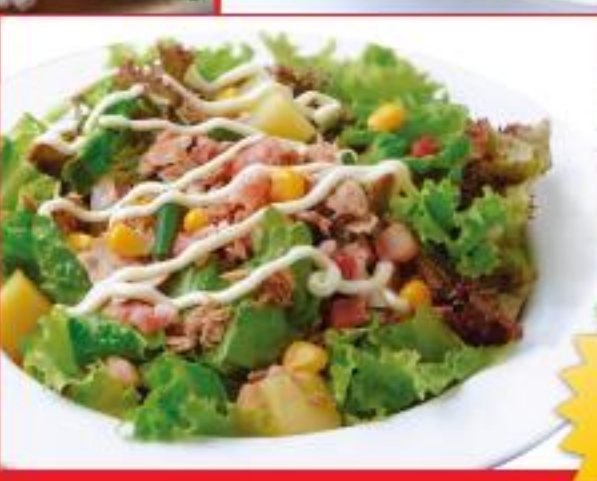
**CHƯƠNG TRÌNH
HÁT CHO NHẠU NGHE
HẰNG ĐÊM**

**TIẾP VIÊN
PHỤC VỤ ẨM CẦN
VÀ LỊCH SỰ**

**MỞ CỬA 7 NGÀY /TUẦN
TỪ 3 GIỜ CHIỀU CHIỀU
ĐẾN 1 GIỜ SÁNG**

Thuy's

Các món ăn thuần túy Việt Nam: Bò tùng xẻo • Gỏi cá mai
• Lương chiên tam bảo • Mực chiên hồng tiên • Chân gà
nướng muối ớt • Oyster, Scallop nướng mỡ hành • Hải Sâm
xào nấm Đông Cô • Cá Diêu Hồng filet hấp bầu... và nhiều
món ăn khoái khẩu



**TẶNG SOUP
MỖI TỐI**

**9872 Gaden Grove Blvd., CA
Garden Grove, CA 92844
Parking rộng rãi, Đậu xe qua đêm**

657.251.0035



9892 Westminster Ave., #340. Garden Grove, CA 92844
Tel: **714.590.9230** Fax: **714.975.5457**

PHỞ PASTEUR HIỀN VƯƠNG



9892 Westminster Ave.,
Garden Grove
(Trong khu chợ 99cents)
Điện thoại: (714) 539-7888
Mở cửa từ 9AM-9 PM



17150 Newhope St. Ste. 215
Fountain Valley, CA 92708
Phone & Fax: (714) 782-7099

GIA NGUYEN, CRTP
Financial & Tax Consultant
(714) 624-2780
gianguyen78@gmail.com



**PROFESIONAL
NETWORK AGENT**
Tel (800) 985-8344 Ext. 1
www.pnainsurance.com

WESTMINSTER, CA OFFICE
15751 BROOKHURST ST. STE 204
WESTMINSTER, CA 92683
1 (800) 985-8344 EXT. 3

SAN DIEGO, CA
4748 EL CAJON BLVD
SAN DIEGO, CA 92115
1 (800) 985-8344 EXT. 1

Health | Life | CI | LTC | Annuity | Medicare | Affordable Care Act | Final Expense

CALI Beauty Supply

Wholesale and Retail



9081 Bolsa Ave., #102. Westminster, CA 92683
Tel: **714.894.7770** Fax: 714.894.7773
Email: calisupply1@yahoo.com Website: www.calnailsupply.com
OPEN: 7 DAYS: 8:00AM - 8:00PM

THE GRILLET

GRILLED SANDWICHES & COFFEE



714.636.6781
9904 Westminster Ave. Suite B
Garden Grove, CA 92844
thegrillet.com | facebook.com/thegrillet

THANH T-Shirt

WHOLESALE TO PUBLIC

WE DO PRINTING, EMBROIDERY & HEART TRANSFER

AAA WHITE T-SHIRT 4 FOR \$10 (S,N,L,XL)
MIXED COLORS 3 FOR \$10 (S,M,L,XL)

9081 Westminster, #327. Westminster, CA 92683
Tel: **714.530.5969** thantshirt@yahoo.com

Đức Hương giò chả thơm ngon
Vệ sinh tinh khiết ngày đông nóng tươi

ĐỨC HƯƠNG GIÒ CHẢ



9081 Bolsa Ave., #104
Westminster, CA 92683
(714) 897.8143



JUSTIN VUONG / President/CEO
1590 Sunland Lane. Costa Mesa, CA 92626
O: 714.531.2028 | M: 714.519.4003
www.everythingfoods.com

Coffee LOVER



12842 Brookhurst St, Garden
Grove, CA 92840
714.530-9999

ĐỊA ĐIỂM
CÓ BẢO VUI

CheCheChe

CHÈ LẠNH, CHÈ NÓNG,
FRESH JUICE, MILK TEA,
FLAVORED TEA, OOTHIES...

ENTREES:

Bún đậu mắm tôm, Bún bò Huế,
Bún mắm nêm, Bánh canh,
Bánh tráng trộn, Bún chả cá...
ĐẶC BIỆT CÁC LOẠI CHÈ HUẾ



9902 Westminster #B. Garden Grove, CA 92844 (714) 537.9744

Eggrolls HỒNG LOAN

NHẬN ĐẶT TIỆC – FOOD TO GO

Tôm hòa tiên • Shrimp Eggrolls
Chả giò tôm cua Canada • Canada Crab, Pork & Shrimp Eggrolls
Chả giò chay • Vegetarian Eggrolls
Chả Giò Gà & Tôm • Chicken & Shrimp Eggrolls

Tel: 714.775.1330

10515 McFadden Ave., Ste. 101. Garden Grove, CA 92843



4702 W. FIRST ST. SANTA ANA, CA 92703 **714-486-2609** 8:00AM - 2:00AM

XE ĐÒ PHƯƠNG THẢO

TỐC HÀNH ORANGE COUNTY



8:30AM:
tại Saigon City SuperMarket
15471 Brookhurst St.,
Westminster, CA 92683
714.209.1666
8:00AM:
tại Hương Lan Sandwich
1655 Tully Rd.,
San Jose Rd, CA 95122
669.777.8579



ELITE 21ST INSURANCE

1-888-415-8888 Mở cửa bảy ngày từ 9am đến 6pm
9061 BOLSA AVE SUITE 204-205. WESTMINSTER CA 92683

QUẢNG CÁO "BUSINESS CARD" CƠ SỞ THƯƠNG MẠI CỦA QUÝ VỊ

\$10

MỘT KỶ, CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT
CHO 3 THÁNG TRỞ LÊN

714.890.2665



**DO BUILDER
& DESIGN**

**14935 DILLOW ST. WESTMINSTER, CA 92683
P: 714.422.9182 / P2: 714.713.3288**

FOUNDED IN 1999,

Do Construction & Design is a family-owned home builder located in Southern California. We are a full service construction firm specializing in residential building & construction, room additions and remodeling.

Our team of dedicated professionals hold more than 30 college degrees, licenses, and professional registration to handle all the pre-requisites necessary to build a home, including: soil, civil, survey, and structural. Other services include:

- Electrical System
- Plumbing
- HVAC
- In-home custom cabinet and closets

MISSION

All across of Southern California, Do Construction & Design is keeping homeowners moving toward a better, brighter, and safer future. We understand the needs and importance of a beautiful and safe home and we stand by our unwavering commitment to quality workmanship for all projects of any scale, under any conditions. It is a choice we make every day, one home at a time.

WWW.FACEBOOK.COM/DOBUILDERANDDESIGN/TIMELINE



REJUVENITION SERUM

**Thuốc bôi Rejuvenition
(Chai màu trắng)**

Cách sử dụng:

- Bôi ngày 2 lần trên mặt, cổ và tay.
- Trước khi bôi cần phải rửa mặt, cổ và tay thật sạch.
- Da phải khô trước khi bôi thuốc lên.

Công dụng:

- Có tác dụng làm trẻ hóa làn da. Gia tăng hệ miễn nhiễm cho da.
- Loại trừ những độc chất trong da.



REJUVENITION FOR TOTAL BODY

**Thuốc xịt Rejuvenition
(Chai màu nâu)**

Cách sử dụng:

Một ngày xịt 3 lần. Mỗi lần xịt 3 giọt dưới lưỡi. Ngậm trong miệng chừng 10 giây trước khi nuốt. Không ăn hay uống trong 30 phút trước và sau khi xịt. Sử dụng 5 ngày trong 1 tuần.

Công dụng:

- Gia tăng hệ miễn nhiễm trong cơ thể. Chống lão hóa. Bồi bổ trí óc.
- Hỗ trợ sức khỏe tim mạch. Có đặc tính chống viêm nhiễm.
- Giúp làm giảm mỡ xấu trong máu.



MALE & WOMAN SEXUAL ENHANCE

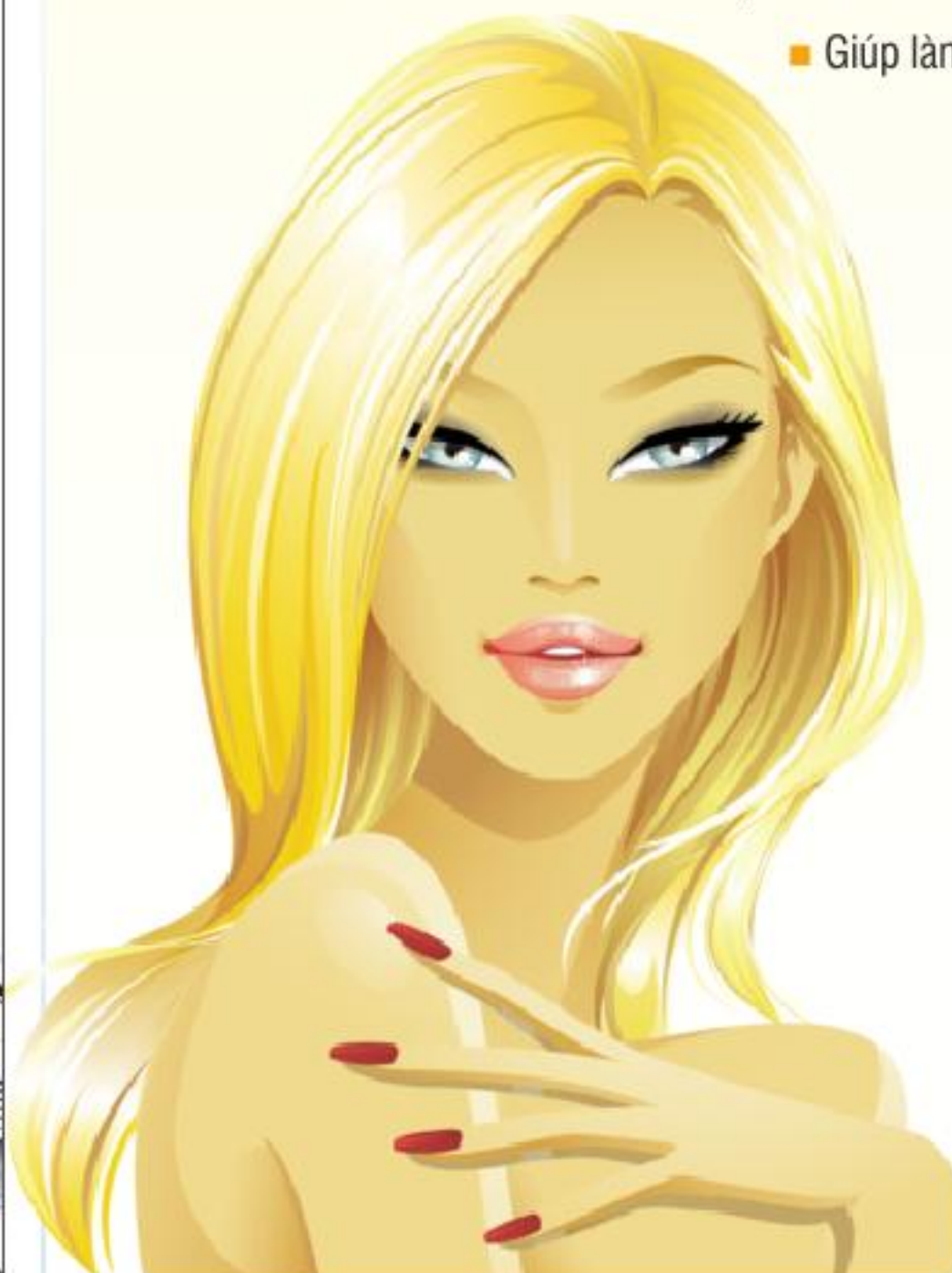
**Bộ dược thảo tăng cường
sinh dục cho NAM GIỚI
và NỮ GIỚI**

Cách sử dụng:

- Một ngày xịt 3 lần. Mỗi lần xịt 3 giọt dưới lưỡi.
- Ngậm trong miệng chừng 10 giây trước khi nuốt.
- Không ăn hay uống trong 30 phút trước và sau khi xịt.
- Sử dụng 5 ngày trong 1 tuần.

Công dụng:

- Hỗ trợ hệ thống tuần hoàn máu. Giúp dương vật cương cứng.
- Giúp lợi tiểu. Tăng cường hóc môn nam (testosterone).
- Riêng chai xịt cho phụ nữ sẽ giúp tăng cường hóc môn nữ (Oestrogen)



GLOBAL NATURAL THERAPEUTICS

**15355 BROOKHURST ST. SUITE # 201. WESTMINSTER. CA 92683
WEBSITE: WWW.GLOBALNT.NET EMAIL: INFO@GLOBALNT.NET PHONE: 714.418.9714**

CELINE HAIR SALON

NICOLE HOANG

Cell: 714.865.3945

13920 Brookhurst St. #B
Garden Grove, CA 92843

Off Wednesday



ĐỊA ĐIỂM
CÓ BẢO VUI

coffee Gypsy

9741 Bolsa Ave.
Suite #120

Westminster, CA 92683

(714) 617-4496



FINANCIAL GROUP & ASSOCIATES

657.210.4944
MDFINANCIALGRP.COM



NO COST
NO POINT

**MORTGAGE
LOANS**

REFINANCE — PURCHASE — CASH OUT
(TÀI TRỢ, TÁI TÀI TRỢ)

TIN VUI CHO NHỮNG NGƯỜI ĐANG THIẾU NỢ THẺ TÍN DỤNG VỚI TIỀN LỜI CAO

Nếu các món nợ thẻ tín dụng và các món nợ không thế chấp khác (unsecured loans) của quý vị:

- Tiền lời trên 10% hàng năm (over 10% annual interest)
- Tiếp tục trả mức tối thiểu (continue to make the minimum payment)
- Chưa bị trễ payment trên 60 ngày

Chúng tôi sẽ giúp quý vị tái tài trợ các món nợ lại để gom thành một payment thấp hơn với tiền lãi thấp hơn mà không ảnh hưởng đến điểm tín dụng của quý vị và sẽ giúp quý vị trả dứt nợ sớm hơn đồng thời gia tăng điểm thẻ tín dụng của quý vị.

Đây không phải là chương trình giảm nợ, chúng tôi giúp khách hàng tái tài trợ với tiền lãi thấp hơn và giảm payment hàng tháng thấp hơn mà vẫn giữ được điểm thẻ tín dụng tốt.

✓ **EXCLUSIVE PROGRAMS
FOR SELF EMPLOYED
& SMALL BUSINESS LOANS**

(Chương Trình tài trợ đặc biệt
cho chủ nhân cơ sở thương mại)

✓ **DOWN PAYMENT
ASSISTANCE PROGRAM**

(Chương Trình tài trợ
cho tiền down mua nhà)

✓ **FOREIGN NATIONAL
HOME LOANS**

(Chương Trình tài trợ cho người nước ngoài)

✓ **HARP 2.0**

(Chương Trình tái tài trợ cho
những căn nhà under water)

QUÝ VỊ CÓ BIẾT?

Nếu quý vị có một món nợ thẻ tín dụng với số nợ là \$15,000 với số tiền lãi là 16% hoặc cao hơn, nếu quý vị cứ tiếp tục trả nợ với mức tối thiểu hàng tháng, thì thời gian quý vị sẽ trả dứt món nợ này sẽ là trên 20 năm. Luật liên bang đòi hỏi các chủ nợ phải nêu rõ con số này trên mỗi hóa đơn hàng tháng của quý vị.

Đây là bảng so sánh giữa tiếp tục trả payment tối thiểu hàng tháng cho các món nợ của bạn và chương trình tái tài trợ của chúng tôi:

# of Months @ Minimum Payment	CC Bal. on \$15,000 @ 16% Interest Rate* (Min. Payments)	CC Bal. on \$15,000 with Budget Care @ 4-8% (with same or lower Min. Payments)
12 Months	\$14,700	\$12,000
24 Months	\$14,400	\$8,000
36 Months	\$14,100	\$4,000
48 Months	\$13,800	\$0.00 - No debt!

Hãy để tiền trả hàng tháng vào túi của quý vị thay vì chi trả tiền lãi cho chủ nợ... Hãy gọi ngay cho công ty MD Financial Group & Associates để được tham khảo miễn phí

9741 Bolsa, Suite 208 . Westminster, CA 92843

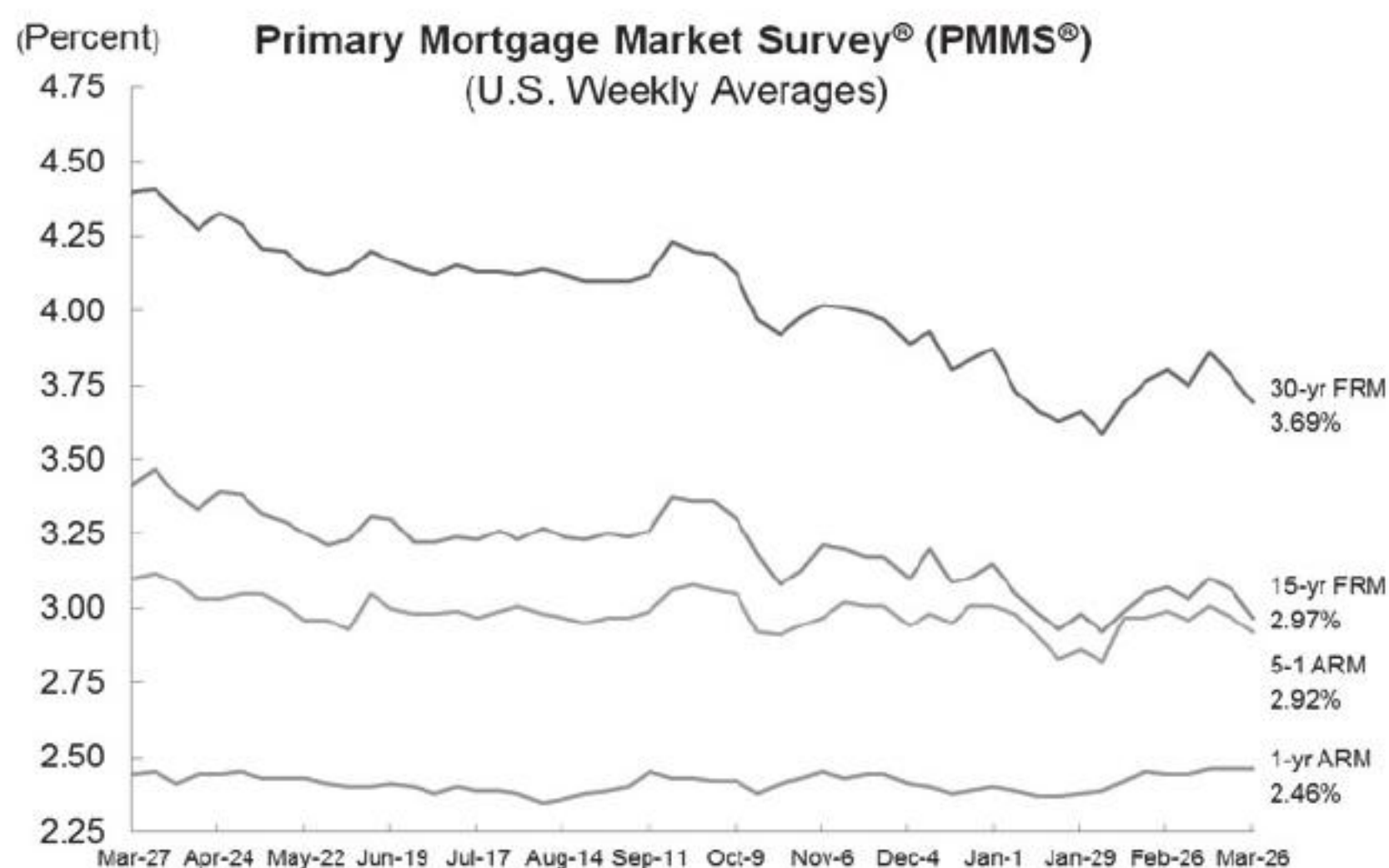
Tel: (657) 210-4944 • Cell: (714) 716-6917 • Fax: (657) 210-4410 • Mdo@mdfinancialgrp.com



MICHELLE DO operational manager

LÃI SUẤT MUA NHÀ CÓ THỂ LÊN VÀO MÙA HÈ

TIẾP THEO TRANG 16



Source: Freddie Mac

As of March 26, 2015

Đồ biểu lãi suất tài trợ địa ốc xuống thang từ Tháng Ba năm ngoái đến nay, theo khảo sát thị trường của cơ quan Freddie Mac.

chấm dứt ngày 26-3-2015. Như thế, nó đã hạ xuống trung bình 0.09% so với tuần lễ trước đó với 3.06%.

Lãi suất tài trợ địa ốc đã liên tục xuống thấp hơn từ một năm qua. Hồi Tháng Ba 2014, lãi suất trung bình của chương trình tài trợ 30 năm lãi suất cố định là 4.375% trong khi chương trình tài trợ 15 năm lãi suất cố định là 3.125%.

Theo Hiệp Hội Địa Ốc Tiểu Bang California (CAR - California Association of Realtors) sau hai năm có số lượng ngôi nhà tung ra bán trên thị trường ít hơn nhu cầu nhiều, mùa xuân này có thể khả quan hơn phần nào. Nhờ đó, thị trường địa ốc trong tiểu bang tăng trưởng mạnh hơn.

Giới chuyên viên địa ốc, theo CAR, cho hay họ nhận thấy có nhiều chủ nhà ngỏ ý muốn bán nhà hơn khi thấy giá nhà vẫn ở mức cao hơn và lãi suất thấp, kích thích nhiều người tham gia thị trường.

Nơi khả quan nhất, tại quận Los Angeles, số lượng ngôi nhà tung ra bán trên thị trường trong Tháng Hai gia tăng 9% so với một năm trước, theo thống kê của NAR. Điều này khác hẳn những năm thị trường tồi tệ khi chủ nhà đã phải rút lại

bảng quảng cáo bán nhà vì dù giảm giá niêm yết cũng không ai mua.

Giới chuyên viên kinh tế tin rằng khi có nhiều nhà bán, giá nhà sẽ leo thang chậm lại khi người mua có nhiều lựa chọn, không phải tranh cướp và trả giá bên trên giá niêm yết. Điều này sẽ giúp thị trường địa ốc tăng trưởng bền vững hơn và nền kinh tế hưởng lợi chung.

Dù sao, thị trường địa ốc của khu vực 6 quận hạt phía nam tiểu bang California cũng còn đang ở lúc khựng lại. Dữ liệu thống kê của tổ chức nghiên cứu thị trường CoreLogic DataQuick cho thấy số lượng nhà bán được ở khu vực giảm mất 2.7% trong Tháng Hai.

Selma Hepp, kinh tế gia của CAR cho hay số lượng người tìm kiếm mua nhà qua internet và đến dự các buổi khai trương bán nhà (Open House) đã tăng lên khá cao mấy tuần lễ gần đây. Tín hiệu này cho người ta nhiều hy vọng một mùa xuân tốt đẹp cho thị trường địa ốc.

Ai có nhu cầu vay tiền mua nhà nên lợi dụng dịp này trước khi lãi suất có thể gia tăng.

MỘT PHẦN BA BỆNH NHÂN KHÔNG NHỚ ĐÃ TỪNG BỊ NHỒI MÁU CƠ TIM?

Một cơn đau tim là hiện tượng y học lớn, khi máu ngừng chảy về tim. Đây là một kinh nghiệm đáng sợ, với những chuyển đi vội vàng đến bệnh viện, và nguy cơ đối với sinh mạng của một người - đôi khi có thể dẫn đến rối loạn sau khi bị chấn thương.

Tuy nhiên một nhóm giáo sư thuộc Đại Học Harvard đã đưa ra một nghiên cứu đáng ngạc nhiên: Đó là một phần ba bệnh nhân bị nhồi máu cơ tim không hề nhớ mình đã từng bị thập tử nhất sinh vì tim mạch.

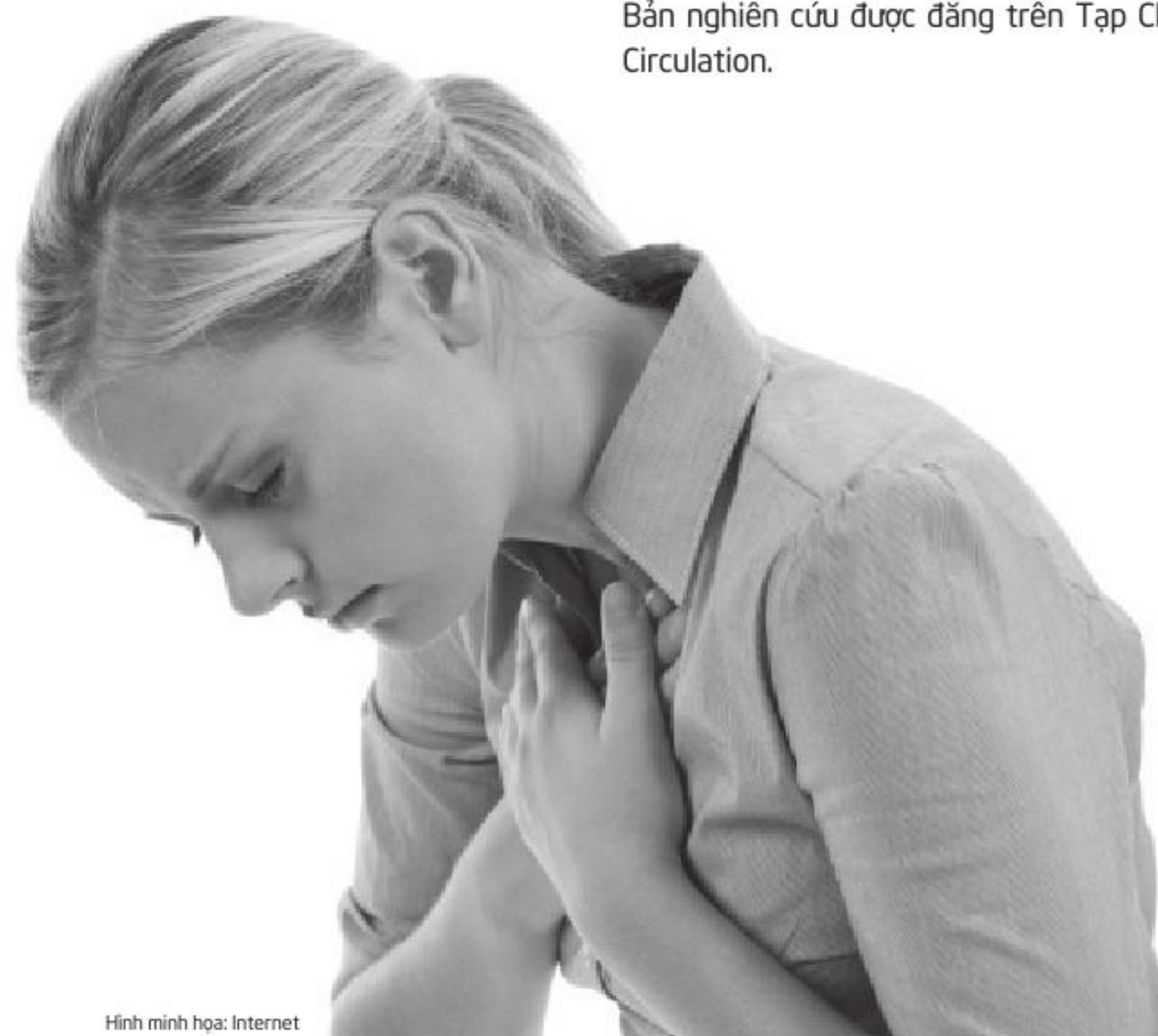
Nghiên cứu này cho thấy khoảng một phần tư bệnh nhân ở tuổi 67 có Medicare nói rằng, họ từng bị nhồi máu cơ tim mặc dù không hề có hồ sơ bệnh án. Trong khi đó khoảng một phần ba bệnh nhân cũng dùng Medicare, rõ ràng bị nhồi máu cơ

tim và có hồ sơ rõ ràng, nhưng lại nói họ không hề bị bệnh về tim mạch.

Những phát hiện đáng ngạc nhiên khác nữa, đó là nhiều người kê khai không đúng về các cơn đau tim. Cho dầu không trải qua giai đoạn cấp tính, khả năng họ sẽ chết trong năm tới gấp đôi những bệnh nhân trung bình. Báo cáo về cơn nhồi máu cơ tim của họ lo ngại - vì cho thấy nguy cơ họ sẽ bị tử vong rất cao, ngay cả khi cơn đau tim không xảy ra.

Bà Laura Yasaitis, - nhà nghiên cứu thuộc chương trình cao học tại Đại Học Havard về Y Tế Công Cộng, và là tác giả dẫn đầu bản nghiên cứu này - cho biết: "Trường Y Khoa dạy sinh viên rằng lịch sử là một trong số những điều quan trọng nhất họ có thể tạo nên, nhưng con người thường không xuất sắc về lãnh vực này."

Bản nghiên cứu được đăng trên Tạp Chí Circulation.



Hình minh họa: Internet

FACEBOOK CUNG CẤP TIN TỨC TỐT HƠN CHO ĐỘC GIẢ VÀ NGÀNH BÁO CHÍ

Hiện tại, ai cũng có thể biết nhiều thông tin trên Facebook, nhưng tin tức được chuyển tải rất chậm và rườm rà, đặc biệt là khi sử dụng điện thoại di động. Nhật Báo New York Times cho biết, Facebook muốn đơn giản hóa tiến trình này bằng cách trực tiếp lưu trữ tin tức trên trang Facebook, và New York Times là một trong số những văn phòng báo chí đang xem xét ý tưởng nói trên. Rất nhiều chuyên gia xem sự kiện này là hiểm họa đối với các cơ quan thông tin độc lập. Cơ quan báo chí Felix Salmon lên tiếng báo động, việc lưu trữ nội dung tin tức trên Facebook có thể làm mờ nhạt tên tuổi của các hãng thông tấn - và cuối cùng làm suy yếu những tiêu chuẩn về báo chí của các ngành truyền thông có tên tuổi, chẳng hạn như New York Times. Cơ quan báo chí Felix Salmon nhận xét: "Nếu Facebook tiếp tục phát triển như một nguồn tin tức đáng tin cậy theo đúng quyền hạn riêng của trang mạng xã hội này, kết quả có thể tạo ra cuộc khủng hoảng trực tiếp cho những tờ báo theo truyền thống cũ có các nhà biên tập tin, những người kiểm soát các sự kiện, và xóa bỏ tiêu chuẩn về đạo đức báo chí." Điều này cũng sẽ tạo ra một sự nhầm lẫn nào đó rất quan trọng về truyền thông thương mại. Các cơ quan báo chí luôn thực hiện hai điều: Quyết định nội dung nào độc giả nên biết, và biên tập về những điều này. Chúng ta không từng suy nghĩ về những chức năng chọn lọc riêng biệt, bởi vì theo truyền thống - đặc biệt là đối với nhật báo và tạp chí - những điều này luôn thực hiện đồng nhất với nhau, không bị lẫn lộn. Nhưng nếu được thực hiện trên internet, tin tức sẽ không có bất kỳ giới hạn nào và ngược lại rất đa dạng. Một khi bạn bắt đầu suy nghĩ về những chức năng chuyên biệt, thì rõ ràng nội dung lưu trữ trên Facebook cũng sẽ không còn là hiểm họa.



Facebook CEO Mark Zuckerberg. (Hình: Internet)

LIFE AFTER DEATH

CAROL QUYEN NGO/PHO VUI

On Friday, March 9, 2015 Lynn Jennifer Groesbeck a young 25yr old mother was driving home on a highway along Spanish Fork River in Utah, with 18 month daughter Lily strapped in her car seat in the rear. Her car veered, hit a cement barrier and flipped over into the frigid waters of the river landing on its roof. The car became submerged in the water with only the two back wheels protruding into the air. From where it landed, the car was not visible from the roadway. Luckily, the next day a fisherman discovered the overturned car when he waded into the river around noon. He immediately called 9-1-1. By the time emergency workers arrived on scene, it had been nearly 14 hours since the accident. Thinking that no one could have survived for that long in the near 0 degree cold water, they intended to head back and call a tow truck. Then all four of the responding officers heard a distinct female voice pleading, "Help me!" Quickly jumping into the icy cold water to turn the car over, they clearly saw that Jennifer was dead in the driver's seat. They also noticed the baby in the back, hanging upside down in the car seat. She was unconscious and unresponsive. Miraculously, baby Lily was still alive strapped in her car seat, narrowly avoiding river water so cold that even rescue workers on the scene had to be treated for hypothermia. The good news is that Lily survived the crash and was released from the hospital 2 days after. The thing that still baffles rescue work-



1. Lynn Jennifer Groesbeck a young 25yr old mother with 18 month daughter Lily. 2. Spanish Fork Police Officers Tyler Beddoes, left, and Jared Warner, right, and Spanish Fork City Firefighters Lee Mecham, second from left, and Paul Tomadakis, second from right, answered questions Monday night regarding be the first responders on scene. 3. The temperature in the river was near freezing throughout the night after the car hit the river. Water flowed into the car through broken windows and rushed just below Lily's head. (Photo: CNN and Universal News And Sport)

ers is the voice they heard. Tyler Beddoes, one of the officers who rescued Lily, is still amazed at that. "To me it was plain as day because I remember hearing a voice. I think it was [Officer Bryan] DeWitt who said, 'We're trying. We're trying our best to get in there.' How do you explain that? I don't know." All four swore that it was not the voice of a child. Could it have been the voice of Lynn Jennifer Groesbeck who was supposed to be already deceased? Could the love of a mother be so great that after passing on, her spirit still lingered to make sure her child was safe? If so, could this possibly be the proof that there is life after death?

That may go against scientific knowledge but nearly all major religions of the world believe that there is life after death. In Buddhism, life does not end, as it will lead to rebirth in other forms that are the result of accumulated karma. Buddhism is a belief that emphasizes the impermanence of lives, including all those beyond the present life. According to Tibetan Buddhism, the first stage of death can extend from a half day to four days and in this stage the dying individual remains fully aware of their death and the thoughts they have while passing over into death heavily influence the nature of both the after-death experience and, if one fails to achieve nirvana, the state of one's next incarnation. Taking this

into account could explain the incident with Lynn Jennifer Groesbeck, which is that even after death, Lynn remained fully aware to the extent that she knew her daughter was still trapped in the car and she wanted to save Lily.

The cornerstone of Christianity is a belief in the afterlife, as recorded in the New Testament and made possible by the resurrection of Jesus Christ. Traditional Judaism, based on the Torah, or Old Testament, firmly believes that death is not the end of human existence; the ultimate destination for the righteous Jew is Olam Ha-Ba ("The World to Come"), with the first 12 months after death spent in She'ol, or the "Abode of the Dead," where the soul is submitted to punishment and/or purification.

The Qur'an states that "there will be a life after death because the moral consciousness of mankind demands it."

According to Hindu "dharma," when a person dies, their physical body is left behind and the soul, with the "subtle body" (consisting of the mind, intellect, sense organs, motor organs, and vital energies) goes to a different plane of existence. Such a plane of existence is called "loka" in Sanskrit.

In this modern age of technology, how do you explain something that science cannot prove? What do you think of this case and do you believe that there is life after death?

Thuốc Bắc

DƯƠNG LAI CẢNH

SANG-FANG-BAO

尚方寶



100% NATURAL

THAY THẾ VIAGRA, 100% AN TOÀN, CÔNG HIỆU,
KHÔNG PHẢN ỨNG PHỤ. CAO MÁU, TIỂU ĐƯỜNG ĐỀU DÙNG ĐƯỢC

BỔ THẬN
TRÁNG DƯƠNG
TRỊ ĐAU LƯNG

\$30
10 viên

13523 Beach Blvd., Westminster, CA 92683.
714-894-8019 / 800-798-4433

3610 West First St., #F., Santa Ana, CA 92703
714-775-8269

9 ĐIỀU RẮC RỐI LIÊN QUAN ĐẾN TÌNH DỤC

Gần đây danh hài Bill Cosby bị rắc rối vì những cáo buộc có liên quan đến tấn công tình dục. Sau đó trên trang Facebook của nhóm huynh đệ thuộc Đại Học Pennsylvania, lại đăng hình ảnh những phụ nữ "khỏa thân và bất tỉnh", khiến hành động tấn công tình dục trở thành tiêu đề nóng bỏng trong lãnh vực truyền thông, báo chí nhiều hơn bình thường.

Trong lúc dấy lên làn sóng cáo buộc tấn công tình dục ở nơi này hay nơi khác, có rất nhiều giả định về khung cảnh, về phương cách khi nói đến những nạn nhân bị hãm hại. Có những quan niệm sai lầm gần như trở thành nếp văn hóa, khi rất nhiều trường hợp không khai báo và thủ phạm không bị trừng phạt, trong khi những người phụ nữ lại được xem là nạn nhân. Chính vì thế có 9 điều được đặt ra, để đánh giá nạn nhân có thật sự bị hãm hiếp hay không.

1. BẠN KHÔNG TIN NHỮNG LỜI CÁO BUỘC BỊ Hãm HIẾP, VÌ TRÊN THỰC TẾ ĐA SỐ LÀ NHỮNG LỜI NÓI ĐỐI
2. NGƯỜI PHỤ NỮ BỊ TẤN CÔNG, CHỈ VÌ CÁCH TRƯNG DIỆN ÁO VÁY MỘT CÁCH QUÁ GỢI CẢM.
3. TẤN CÔNG CHỈ TÌNH DỤC XẢY RA, KHI NẠN NHÂN MẤT KHẢ NĂNG KIỂM SOÁT
4. KHÔNG THỂ GỌI LÀ CƯỖNG HIẾP, KHI CÔ GÁI HỒ HẸN HAY TRƯỚC ĐÓ ĐÃ TỪNG LÀM TÌNH VỚI NGHI PHẠM

5. NẾU LÀ NẠN NHÂN THẬT SỰ, PHẢI TRÌNH BÁO NGAY VỚI NHÀ CHÚC TRÁCH
6. CÓ THỂ TRÁNH BỊ Hãm HIẾP, NẾU PHỤ NỮ KHÔNG ĐẾN NHỮNG NƠI HOANG VU, VÀ PHẢI BIẾT ĐỂ PHÒNG NGƯỜI LẠ
7. KHÔNG KHÁNG CỰ TRONG LÚC HÀNH LẠC, KHÔNG ĐƯỢC CHO LÀ BỊ Hãm HIẾP
8. CHỈ CÓ NHỮNG NGƯỜI BỊ TẤN CÔNG BẰNG BẠO LỰC, MỚI THẬT SỰ LÀ NẠN NHÂN BỊ CƯỖNG HIẾP
9. HÀNH LẠC VỚI NGƯỜI SAY RƯỢU, HÚT MA TÚY, HAY BỊ ĐÁNH THUỐC MÊ, CŨNG ĐƯỢC XEM LÀ BỊ CƯỖNG HIẾP



THỰC NGHIỆM

fashion

CHUYÊN THỜI TRANG

đồng phục công sở nam nữ • bệnh viện • trường học;
đồng phục tổ chức, hội đoàn • nón • balo v.v...



45/1H ĐƯỜNG TUYẾN 5 BÀ ĐIỂM,
ẤP TÂY LÂN, BÀ ĐIỂM HỐC MÔN

0988.130.103

Email: fashionthucnghi@gmail.com

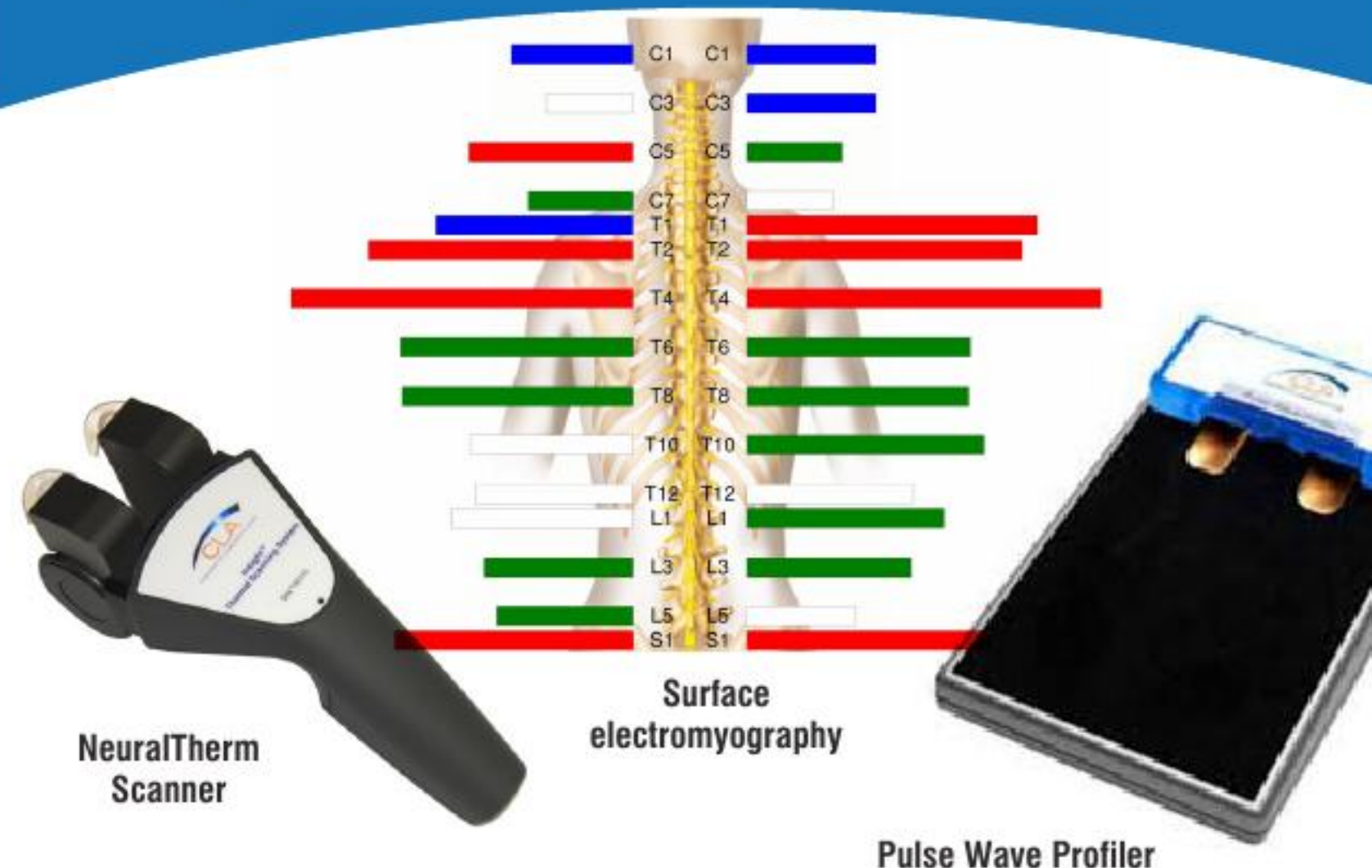
www.dongphucthucnghi.com



LIVE FREE CHIROPRACTIC HAVEN

BẠN MUỐN BIẾT MÌNH KHOẺ NHƯ THẾ NÀO KHÔNG?

Văn phòng BS chỉnh hình Lê Đăng Khoa trang bị máy đo sức khỏe tối tân nhất, "The Space Technology Certified Insight Subluxation Station", kiểm tra qua 3 loại tests (NeuralTherm Scanner, Surface electromyography, Pulse Wave Profiler) giúp quý vị có được kết quả mức độ STRESS chính xác trong cơ thể, cũng như sự hoạt động của các hệ thần kinh.



Văn phòng chúng tôi kiểm tra sức khỏe cho quý vị sử dụng máy Subluxation Station, **MIỄN PHÍ** (trị giá \$150 áp dụng trong thời hạn từ ngày 19th tháng 2, 2015 tới 18th tháng 3, 2015)! Vì thời gian và chỗ trống giới hạn, xin liên lạc để lấy hẹn: (626) 241-3689 / (714) 900-2682

BS LÊ ĐĂNG KHOA

15751 Brookhurst St, Ste 105, Westminster, CA 92683

(ở trong Westhaven Plaza, góc đường Brookhurstv à Margo Lane)

REAL ESTATE INSTITUTE

HỌC ĐỊA ỐC

HỌC THỬ DỰ THÍNH

1 TUẦN MIỄN PHÍ

HIỂU RÕ CÁC VẤN ĐỀ ĐỊA ỐC NHƯ:

SHORTSALE — REO — AUTION

FORECLOSURE

Giảng bằng song ngữ Anh-Việt
để hiểu cho mọi trình độ

**DỄ DÀU,
CÓ VIỆC LÀM NGAY,
MỘT NGHỀ MỚI.
DỄ ĐẦU TƯ**



**CÓ CHƯƠNG TRÌNH HÀM THỤ
DÀNH CHO NGƯỜI Ở XA**

Xin gọi ngay cho **CHRITINE LÊ**
để tham khảo hoặc ghi danh:

5140 El Canjon Blvd. San Diego, CA

92115 Tel: **619.306.4388**

Email: hocdiaocsd@yahoo.com

FUN AT FIRST SIGHT

WITH ROKU, FALL IN LOVE
WITH TV TIME ALL OVER
AGAIN. IT'S EASY, INSTANT,
AMAZING ENTERTAINMENT.

**HỆ THỐNG PHÁT HÌNH
TRÊN TOÀN THẾ GIỚI**



**ĐẶC BIỆT
10 ĐÀI TIẾNG VIỆT
CỦA GLOBALTVLIVE
LÀ HỆ THỐNG TIẾNG VIỆT
DUY NHẤT CÓ TRONG
CHƯƠNG TRÌNH
ROKU**



GLOBALTVLIVE
INTERNATIONAL TELEVISION NETWORK
714.638.9990

HỆ THỐNG PHÁT HÌNH “LIVE” TOÀN CẦU 24/7 ĐẦU TIÊN VÀ DUY NHẤT TẠI HẢI NGOẠI VỚI NHIỀU CHANNELS VIỆT NAM VÀ THẾ GIỚI

Không cần gắn antenna, đĩa. Không cần cables Phát sóng LIVE trên hệ thống Roku (1500 đài TV Việt Nam và Thế Giới)



Đài Việt News chuyên về tin tức và tiếp vận nhiều đài Việt ngữ quốc tế như: BBC, RFI, RFA, VOA, cập nhật tin tức hàng giờ những diễn biến xảy ra ở khắp nơi, đặc biệt là tại Việt Nam, về tình hình tranh đấu cho Dân Oan, cho quyền lao động của công nhân và phong trào tranh đấu bảo vệ lãnh thổ, lãnh hải của tổ quốc. Đài truyền hình dành cho thiếu nhi học tiếng Việt 24/24, giúp cho con em chúng ta sống tại xứ người không quên tiếng mẹ đẻ, vì Tiếng Việt Còn thì Nước Việt Còn.

- Ba đài truyền hình tôn giáo: Phật Giáo, Công Giáo và Tin Lành, nhu cầu phục vụ tâm linh không thể thiếu trong mọi gia đình người Việt.
- Đài truyền hình âm nhạc giải trí bao gồm các bộ môn: Cải lương, hài kịch, thơ văn, phim bộ Việt Nam, Hàn Quốc, Thái Lan, Đài Loan và Karaoke.
- Quý vị còn có thể mua sắm trên đài truyền hình CNBUYS 24/24

Ngoài ra, quý vị cũng có thể nghe đài phát thanh Việt Nam Tự Do RFVN 24/24 trên cell phone, Iphone, Androi, Ipad và Roku ở mọi nơi.

Hộp ROKU đã bán ra thị trường trên 9 triệu boxes, với 900 đài truyền hình quốc tế và có đài tiếng Việt GLOBAL TV nằm trong hệ thống International. Quý vị có thể mua hộp ROKU tại Costco, Bestbuy, Radio Shack, Target, Walmart, Frys...

Cần tìm hiểu và trợ giúp kỹ thuật vui lòng liên lạc với chúng tôi ở số điện thoại:

714.638.9990

ĐẶC BIỆT có chương trình học tiếng Anh, tiếng Việt dành cho người lớn và thiếu nhi; học computer căn bản. Nhiều chương trình giải trí âm nhạc và phim bộ; các khóa thuyết giảng tâm linh.

Hệ thống phát hình Global TV phát hình trên các hệ thống:
ROKU, IPHONE, IPAD, PC, GOOGLE, TV, ANDROID...

Với 15 đài truyền hình Việt ngữ, bao gồm 4 đài truyền hình tại thủ đô người Việt tỵ nạn Little Saigon, miền nam California, chuyển tải cập nhật các sinh hoạt Cộng Đồng, tin tức, thời sự quốc tế và địa phương đến đồng bào khắp nơi trên thế giới.





INTERNATIONAL
SOURCING SOLUTIONS, INC.

ENERGY CMDTM

**CẦN THIẾT MỖI NGÀY
CHO CUỘC SỐNG**

**ENERGY CMD
100% THIÊN NHIÊN**

- Không đường, không chất hóa học
- Bổ dưỡng, giàu năng lượng với hơn 72 khoáng chất
- Dạng ion dễ dàng hấp thụ hoàn toàn vào cơ thể

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG

- Tăng cường sinh lực
- Tinh thần thoải mái
- Đào thải độc tố
- Hồng sáng làn da
- Phòng ngừa các chứng bệnh

**ĐEM LẠI CHO CƠ THỂ KHỎE MẠNH, TƯƠI TRẺ MỖI NGÀY
THÍCH HỢP CHO MỌI LỨA TUỔI, TRONG GIA ĐÌNH**



**CẦN ĐẠI LÝ
PHÂN PHỐI
KHẮP NƠI**



Liên lạc: ACEAN GLOBAL, LLC.

14082 Magnolia Street, Suite 214-215. Westminster, CA 92683. Email: aceangloballlc@gmail.com 714.251.7050 / 714.390.3105



Được các chứng nhận uy tín: KOSHER, HALAL, GRAS của FDA, GMP của NSF Hoa Kỳ

www.energycmd.com



CÔNG DỤNG CỦA ENERGY CMD

- Duy trì sự cân bằng của hệ tuần hoàn, huyết áp, độ PH trong cơ thể.
- Thúc đẩy tiêu hoá và hấp thụ chất dinh dưỡng.
- Tăng cường chức năng trao đổi chất, chức năng đào thải độc tố trong cơ thể.
- Có tác dụng ổn định thần kinh, giúp tinh thần thoải mái.
- Giúp cho răng, xương rắn chắc, cơ bắp khoẻ mạnh.
- Tăng cường thể lực, giảm áp lực cho cơ thể.
- Tăng khả năng miễn dịch.
- Bổ sung hơn 72 loại khoáng chất và các nguyên tố vi lượng. Giúp phòng ngừa các tác nhân gây bệnh đến từ môi trường sống và không khí ô nhiễm. Cho bạn một cơ thể khoẻ mạnh hơn mỗi ngày.

LỢI ÍCH CỦA ENERGY CMD

- Bổ sung năng lượng, khoáng chất nhiều hơn cho phụ nữ có thai, cho con bú, người chơi thể thao, người làm công việc nặng, trong môi trường làm việc áp lực, trẻ em tuổi phát triển và những người ăn kiêng, ăn chay.
- Hỗ trợ rất tốt cho các bệnh ung thư, tiểu đường, tim mạch, bệnh đường ruột, bao tử, bệnh gout, đau nhức, bệnh thần kinh, stress, mất ngủ kinh niên, cảm cúm, viêm mũi, viêm họng, viêm xoang, viêm phế quản, phổi.
- Phục hồi sức khỏe sau khi sanh, sau phẫu thuật.
- Làm lành vết thương, hết mụn nhọt, lác, ghẻ, mẩn ngứa, eczema, hắc bào, vẩy nến, lang beng, lở miệng, viêm họng...
- Giúp hết gàu, rụng tóc.
- Giúp hết hôi miệng, viêm nướu, đau răng, viêm tai, vệ sinh phụ nữ.
- Chống co cơ, vọp bẻ, thiếu máu, chống mệt mỏi, giúp ăn ngon miệng
- Ngâm chân, tắm khoáng giúp làn da trẻ đẹp, kiện toàn sức khỏe.

CÁCH SỬ DỤNG ENERGY CMD

- **UỐNG:** có thể nhỏ giọt pha chung với nước lọc, trà, cà phê, rượu, sữa, nước ép trái cây, canh, phở, cháo, salad...
- Trẻ sơ sinh: 1 giọt/ngày, pha với nước hoặc sữa.
- Từ 1-5 tuổi: 2-6 giọt/ngày - chia 3 lần.
- Từ 6-10 tuổi: 8-10 giọt/ngày - chia 3 lần.
- Từ 11-16 tuổi: 12-15 giọt/ngày - chia 3 lần.
- Người lớn: 20-30 giọt/ngày - chia 3 lần.
- Người già, bệnh: 10-15 giọt/ngày (mỗi lần tối đa 5 giọt).
- Người cao máu, kiêng ăn mặn: 2-3 giọt/lần, ngày 5-6 lần.

BÔI NGOÀI DA

Không có bôi nguyên chất mà pha loãng:

- Bôi lên các vùng bị bệnh ngoài da
- Nhỏ mũi, súc miệng, họng, rửa tai, rửa vết thương
- Vệ sinh phụ nữ, ngâm chân
- Gội đầu, ngâm tắm bồn

ĐẠI LÝ ENERGY CMD

Kỳ Trấn: (714) 271 9201

Lộc Trấn: (714) 893 7938

Vạn Hồi Xuân: (714) 893 2922

SET HOME SHOPPING: (877) 620 7467

Bảo Hiên Rộng Vàng: (714) 892 2205

VIVIAN BEAUTY CENTER: (714) 200 3433

Mỹ Á Bách Hóa Công Ty: (714) 897 9926

HUNG EXPRESS: (714) 534 5507

(626)288 3388

Chợ Vải Bolsa Fabric: (714) 894 2208

Nguyệt Cẩm Music: (714) 934 6200

(714) 934 6300

MAI COSMETIC & PERFUME: (714) 622 0161

Trường Thẩm Mỹ Quốc Tế: (714) 206 3424

BẠN ĐÃ THẬT SỰ KIẾM ĐƯỢC VỢ CHƯA?

sự nghiệp vững chắc và biết làm ra tiền hơn là một cô nàng "đào mỏ".

Điều này có nghĩa là cô ấy biết cách tự chăm sóc mình, chú ý đến phong cách riêng của bản thân và dành thời gian cho gia đình, bạn bè. Nàng có thể tự tìm cách du lịch để giảm stress. Nàng tự biết cách tận hưởng cuộc sống. Điều này có nghĩa là, không phải lúc nào cô ấy cũng cần một người đàn ông kè kè để bảo vệ.

8. NGƯỜI PHỤ NỮ THỰC TẾ

Không có một anh chàng nào muốn có một bà nội trợ hung hăng, luôn sẵn sàng khẩu chiến bất cứ lúc nào với chồng. Dĩ nhiên trong cuộc sống, những cuộc tranh luận cũng có những mặt tốt và nên tranh luận để cùng nhau hiểu và thông cảm, tuy nhiên bạn hãy vui lòng biết rằng một người phụ nữ hoàn hảo phải là người phụ nữ nói điều gì cũng cần có thực tế và căn cứ xác đáng.

Khi không chắc chắn về điều gì đó tuyệt nhiên không "nổi điên" và ăn nói hàm hồ. Bởi vì đó là cách thể hiện sự trưởng thành và thấu đáo. Người phụ nữ hoàn hảo sẽ có một cuộc trò chuyện trưởng thành về mặt vấn đề, câu từ khi phát ngôn và sự hợp lý khi kết nối các sự kiện.

Có trải qua đau khổ, cay đắng con người ta mới biết nâng niu, quý trọng cái mình đang có, mới hiểu ra được nhiều điều, mới nhìn nhận ra được những sự thật mà nếu như ta sống một cuộc sống êm đềm và hạnh phúc ta không thể nhận ra.

9. BIẾT HÀI LÒNG, SUY NGHĨ TÍCH CỰC

Không một người đàn ông nào lại muốn bạn gái suốt ngày ủ rũ, sầu muộn cả. Vì

thế hãy thường xuyên mỉm cười và suy nghĩ lạc quan, tích cực. Đó chính là một trong những điều quan trọng để quyến rũ được bất kì chàng trai nào.

10. TÔN TRỌNG

Tôn trọng không có nghĩa là cúi mình và thờ phụng. Nó chỉ có nghĩa là đánh giá cao chồng và cho anh ấy sự công bằng mà anh ấy đáng được hưởng. Quan tâm đến công việc và những sở thích của chồng bằng cách lắng nghe và để bạn đời biết anh ấy là người quan trọng đối với bạn và anh ấy xứng đáng để bạn luôn cố gắng trở thành một người vợ tốt hơn.



21 DẤU HIỆU CẦN BIẾT NÊN BẮT ĐẦU TẬP THIỀN

HẠNH TÂM
theo MindbodyGreen

NẾU BẠN CẢM THẤY KHÔNG KHỎE, HAY GẮT GÔNG VÀ CÁU KÍNH, ĐIỀU NÀY CHO THẤY THỂ XÁC VÀ TÂM HỒN CỦA BẠN CHỨNG TỎ RẰNG THIỀN ĐỊNH CẦN THIẾT CHO ĐỜI SỐNG CỦA BẠN. THIỀN NẮM GIỮ ĐƯỢC NHIỀU LỢI ÍCH VỀ THỂ CHẤT VÀ TINH THẦN, TỪ VIỆC GIÚP BẠN CÓ GIẤC NGỦ AN LÀNH HƠN, ĐỂ CẢI THIỆN TÂM TRẠNG VÀ GIA TĂNG SỰ TẬP TRUNG. NẾU BẠN CÓ BẤT KỲ MỘT TRONG SỐ 21 DẤU HIỆU DƯỚI ĐÂY, ĐÃ ĐẾN LÚC CẦN CÓ THỜI GIAN PHỤC HỒI HOẶC NÊN BẮT ĐẦU TÌM HIỂU VÀ TẬP THIỀN

1. BẠN LUÔN KIẾT SỨC

Sự cân bằng giữa công việc và gia đình đủ để bất cứ ai cũng cảm thấy mệt mỏi, và căng thẳng là một trong số những nguyên nhân chính gây ra tình trạng mệt mỏi. Thiền định giúp bạn quản trị mức độ căng thẳng, giúp bạn cảm thấy tràn đầy sinh lực và vui tươi hơn.

2. BẠN KHÔNG THỂ ĐƯA RA NHỮNG QUYẾT ĐỊNH ĐƠN GIẢN

Khi bạn không thể lựa chọn uống loại cà phê nào, cũng không biết phải ăn mặc kiểu gì vào mỗi buổi sáng, bạn cần thiền định để làm mới lại sinh hoạt đời thường

3. BẠN THƯỜNG XUYỀN BỊ CẢM LẠNH VÀ CÚM

Thiền tăng cường hệ thống miễn dịch, giúp thân thể của bạn chống lại vi khuẩn.

4. BẠN CẢM THẤY UẾ OẢI

Không có dấu hiệu chính xác bị bệnh, nhưng bạn không cảm thấy khỏe mạnh, có nghĩa là hệ thống miễn dịch của bạn đang cần được giúp đỡ. Thiền định sẽ làm tăng năng lượng trong một ngày của bạn.

5. BẠN CẢM THẤY CHOÁNG NGỘP

Một khi bạn tự hỏi làm cách nào để có thời gian làm hết những việc cần làm trong ngày, [hay trong

tuần, trong tháng], chống lại sự thúc dục phải làm việc cần mẫn chăm chỉ. Thiền định giúp gia tăng sự tập trung, cho phép bạn có thể làm việc nhiều hơn bằng nguồn năng lực mà bạn có.

6. BẠN KHÔNG THỂ ĐỐI PHÓ VỚI KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC

Khi chồng hồ sơ hay khối lượng công việc dường như mỗi ngày một nhiều hơn, và thời hạn lờ mờ hiện ra, bạn có cảm tưởng không thể đối phó với tình trạng quá tải này - thiền định sẽ giúp bạn quản trị tốt khối lượng công việc nói trên.

7. TÂM TRẠNG THAY ĐỔI

Nếu bạn cảm thấy tâm trạng lên xuống trời sứt buồn vui bất thường, thiền định là con đường giúp bạn buông bỏ sự tức giận và phẫn nộ, giúp bạn tìm ra sự suy tưởng có ý nghĩa hơn ngàn lời nói.



Hình: INTERNET

8. THẤT BẠI NHỎ KHIẾN NƯỚC MẮT TUÔN RƠI

Nếu bạn cảm thấy nước mắt luôn tuôn rơi và thường xảy ra khi đối diện với những sự khiêu khích nhỏ, bạn cần thiền định để ngăn ngừa những giông lẹ không cần thiết.

9. BẠN TỰ HỎI VỀ Ý NGHĨA CỦA CUỘC SỐNG

Khi cuộc sống có vẻ mất đi hương vị và bạn bắt đầu tự hỏi, liệu nỗ lực của bạn có đem lại những giá trị đích thực nào không, thiền định sẽ giúp bạn tìm thấy giá trị đã tiêu hao.

10. BẠN KHÔNG THỂ TẬP TRUNG

Sự thiền định cho phép bạn tập trung, ngăn chặn phiền nhiễu.

11. BẠN CẢM THẤY CHÁN NẢN

Bạn có thể kiểm soát các triệu chứng của bệnh trầm cảm, từ bỏ suy nghĩ tiêu cực thông qua thiền định.

12. BẠN LUÔN LO LẮNG

Thư giãn làm giảm sự lo lắng, bạn sẽ cảm thấy thoải mái nhiều hơn khi thiền định.

13. BẠN KHAO KHÁT THAY ĐỔI

Thiền có thể giúp bạn thay đổi suy nghĩ và những thói quen đã thành nếp, thoát ra khỏi cố tật đang có trong hiện tại.

14. TÂM TRẠNG BỊ HAO MÒN

Thiền có thể giúp bạn kiểm soát thái độ, đối phó với sự kích động trong mọi tình huống bằng chánh niệm thay vì bằng phản ứng.

15. BẠN BỊ CAO MÁU

Mặc dù các chuyên gia không biết rõ lý do tại sao, nhưng thiền định chứng minh đã làm giảm huyết áp.

16. BẠN PHẢI VẬT LỘN VỚI HIỆN TẠI

Nếu bạn dành quá nhiều thời gian suy nghĩ về quá khứ và cảm thấy chán nản, lòng lo lắng khi dự đoán về tương lai, thiền định giúp bạn tập trung suy nghĩ

vào hiện tại. Điều này cho phép bạn cảm thụ đời sống, ngăn chặn lo lắng về những gì sắp đến và buông bỏ quá khứ đau buồn.

17. CƠ THỂ LUÔN ĐAU NHỨC

Tâm trí đóng vai trò quan trọng trong mức độ đau đớn mà bạn cảm nhận. Thiền thường xuyên có thể giúp bạn phục hồi, thoát ra khỏi những cơn đau và sự tổn thương.

18. DỤC VỌNG TĂNG TRƯỞNG

Chánh niệm khi thiền định giúp loại bỏ những suy nghĩ tiêu cực hay tự trách, giúp bạn tận hưởng từng khoảnh khắc trong đời sống, có thể làm thăng hoa dục vọng.

19. DƯỜNG NHƯ BẠN KHÔNG THỂ VƯỢT QUA KHÓ KHĂN

Bởi vì thiền giúp bạn tìm ra những quan điểm mới, gia tăng nhận thức, cho nên thiền định cũng giúp bạn tìm ra cách giải quyết vấn đề.

20. TIẾP TỤC RƠI VÀO BẦY HOẢNG LOẠN CỦA TÂM THẦN

Tự nhận thức gia tăng nhiều hơn giúp bạn xác định các bầy hoảng loạn của tâm thần, biết tìm cách tránh những điều này trong tương lai.

21. BẠN ĐANG BỊ CĂNG THẲNG

Hãy đối diện với tâm trạng này; đôi khi bạn biết rằng bạn bị căng thẳng một chút. Hãy bỏ ra vài phút thiền định và chăm sóc thể xác cũng như tinh thần. Nên nhớ tâm hồn là tất cả những gì bạn cần có để tự tìm thấy an vui, đầy năng lực và sung mãn.

PHỐ VUI, TUẦN BÁO CHỦ TRƯỞNG MỌI NGƯỜI CÙNG LÀM, MỌI NHÀ CÙNG ĐỌC. ĐỘC GIẢ CÓ THỂ ĐÓNG GÓP BÀI VỞ, TIN VUI, TIN LẠ, NHỮNG THÔNG TIN TÍCH CỰC, BỔ ÍCH...V.V., GÓP VÀO ĐỜI SỐNG NHỮNG NỤ CƯỜI AN LẠC HƠN... XIN GỌI 714.765.9844 HOẶC GỬI THƯ VỀ ĐỊA CHỈ EMAIL: 15MINUTESPHOVUI@GMAIL.COM

THIỀN TÁNH KHÔNG GIÁO TRÌNH CỦA HÒA THƯỢNG THÍCH THÔNG TRIỆT

KHÓA THIỀN CĂN BẢN 115

(7 ngày liên tiếp) Miễn Phí

Chủ Đề:

TÁC DỤNG CỦA THIỀN ĐỐI VỚI ĐỜI SỐNG CON NGƯỜI

Do Ni Sư Thích Nữ Triệt Như hướng dẫn

Khai giảng: 9:00 sáng thứ Bảy, ngày 18 tháng 4, 2015

Bế giảng: 5:00 chiều thứ Sáu, ngày 24 tháng 4, 2015

Địa điểm: Thiền Đường Thiên Ân

13071 Brookhurst St. Suite 197, Garden Grove, CA 92843

Giờ học: Sáng 9:00 am - 12:00 & Chiều 2:30 - 5:00 pm

Khí công: Sáng 8:00 - 8:45 am (Nếu có nhu cầu)

GHI DANH HỌC XIN LIÊN LẠC:
BDH-TKNC@YAHOOGROUPS.COM

hay 714-938-1382 (Xin để lời nhắn)

ĐIỂM
CÓ BẢO VUISaigon
DeliBÚN BÒ HUẾ
CÔNG LÝ
RESTAURANT

Nhà hàng kỳ cựu, nổi tiếng nhất
quận Cam hơn 20 năm qua.
Nơi gặp gỡ lý tưởng cho khách
xa ghé thăm Little Saigon, CA
ĐẾN SAIGON DELI
RESTAURANT
(Bún bò Huế Công Lý)
Ăn thử một lần chắc chắn sẽ trở
lại nhiều lần.

Ăn chơi ngon hơn
ăn thiệt!

Bê Thui, Bún Bò Huế
(gân, huyết, giò heo)
đúng Huế. Phở Bắc (đúng điệu
Công Lý) Ốc nhồi lá gừng. Bún
chả Hà Nội
Chả cá Thăng Long

8911 Westminster Ave.
Garden Grove, CA 92844
Tel: **714-373-4622**

MỞ CỬA 6 NGÀY
NGHỈ THỨ TƯ



ĐỪNG VỀ NHÀ

Một anh xồn xồn có vợ hần hoi,
được sở gửi đi công tác ở Phi Châu.
Được ít lâu anh ta bí mật gọi điện
thoại về nước than thở nhỏ với mẹ: Má ơi,
con trót dại lằng nhằng bây giờ đã mắc
bệnh AIDS mất rồi, bây giờ con phải làm
sao? Má anh ta la anh ta một chập rồi nói
nhỏ:

- Chớ về nhà nghe con, vì nếu con về nhà
thì con sẽ đổ bệnh cho vợ con, rồi vợ con
sẽ đổ bệnh cho em ruột con, rồi em con
sẽ đổ bệnh cho chị người làm, rồi người
làm sẽ đổ bệnh cho cha con, cha con sẽ
đổ bệnh cho Di Tư là em gái của má, rồi Di
Tư sẽ đổ bệnh cho chồng của Di, rồi lòng
vòng chồng của di sẽ đổ bệnh cho má...
Vậy giải pháp tốt nhất là con hãy lo chạy
chữa cho dứt bệnh AIDS bên đó trước, rồi
mới về nhà, nghe con.

SỢ THẦY QUÁ

Trong giờ làm văn, thầy giáo bảo cả lớp:
- Các em hãy cho một ví dụ về sự rung
động trước cái đẹp.

Trò Tý ngồi bàn đầu gơ tay:

- Thưa thầy, ví dụ như khi ta đứng trước
một hoa hậu Hoàn vũ mà khóa thân.

Thầy giận dữ:

- Đầu óc dơ dáy! Em hãy ra khỏi lớp ngay
và ngày mai mời phụ huynh đến gặp tôi.

Ngày hôm sau, trò Tý đến một mình và
ngồi ở cuối lớp. Ông thầy liền gọi trò Tý
lên và hỏi:

- Phụ huynh của em đâu và ai cho phép
em đổi chỗ ngồi?



Trò Tý trả lời:

- Thưa thầy, bố em bảo là nếu thầy không
thấy rung động trước một hoa hậu Hoàn
vũ khóa thân thì thầy là người bình loạn,
bất bình thường, bố em sợ lây bệnh của
thầy nên không dám đến gặp thầy, và bố
em dặn em phải ngồi xa thầy.

THÀNH THỰC

Anh chị mới quen nhau. Nàng âu yếm hỏi
chàng: Anh có hút thuốc bao giờ không?

Chàng trả lời ngay: Không bao giờ!

Nàng: Vậy anh có uống rượu không?

Chàng: Chưa bao giờ và sẽ không bao giờ!

Nàng: Thế cờ bạc thì sao?

Chàng: Không bao giờ!

Nàng: Ngoài em ra, anh còn yêu ai nữa
không?

Chàng: Không! Anh chỉ yêu mình em mà
thôi.

Nàng: Nhân vô thập toàn, anh cũng phải
có cái gì xấu chứ?

Chàng: À, thỉnh thoảng anh có nói dối.

AI SƯỚNG NHẤT

Trong một cuộc đố vui có phần thưởng,
ban giám khảo ra một câu đố:

- Ai là người đàn ông sung sướng nhất
trên thế gian này?

Câu đáp sau đây đã được chấm hạng nhất:

- Người đàn ông sung sướng nhất trên thế
gian này là ông Adam. Lý do: Ông Adam
không có mẹ vợ.

TẶNG LƯƠNG

Trên một chuyến xe bus đông người, cô
gái quay lại hỏi người đàn ông phía sau:

- Ông có cái gì cứng cứng cứ đụng vào
người tôi thế?

- Xin nói thật với cô, đó là gói tiền lương.
Tôi mới được tăng lương, sợ nhét túi phía
sau sẽ bị mất cắp nên tôi cuộn tiền lại rồi
nhét vào phía trước cho chắc, nó cứng là
thế.

Một lúc sau cô gái lại quay vào anh thanh
niên:

- Sao anh lại được tăng lương nhanh thế.

HAI MÁ

Một buổi sáng trong sở, hai đồng nghiệp
nói chuyện với nhau:

- Sao má phải của bạn có vết bầm vậy?

- Vì bà xã khám phá ra tôi có bồ nhí.

- Thế còn má bên kia sao lại có vết cào?

- Tại vì cô bồ nhí cũng khám phá ra là tôi
đã có vợ!

YÊU LOÀI VẬT

Trong giờ vạ vật, cô giáo hỏi cả lớp: Nhà
các em có ai yêu động vật không? Trò Tèo
gơ tay đáp ngay:

- Thưa cô có. Ở nhà em, mẹ em yêu con
chó, em yêu con mèo, còn ba em thì yêu
con hồ ly tinh ở đầu phố, mẹ em bảo thế.

HÒA AN

restaurant

Sau những giờ làm việc căng thẳng mệt nhọc ai cũng cần tìm một địa điểm để giải trí, relax cuối tuần hoặc lâu ngày gặp lại những người bạn tri kỷ tìm lại một chút rượu bia cùng thưởng thức những món ăn tuyệt hảo để hàn huyên tâm sự.

THỰC ĐƠN PHONG PHÚ VỚI NHIỀU MÓN ĂN VÀ CÁC MÓN NHẬU KHOÁI KHẨU:

- GIÒ HEO RÚT XƯƠNG CHIÊN GIÒN
- TIẾT CANH VỊT VÀ DÊ
- SÒ NƯỚNG MỠ HÀNH
- ỐC LEN XÀO DỪA
- CHÂN GÀ NƯỚNG
- BÒ NƯỚNG LỤI
- HEO GIÁ CẦY
- DÊ LƯỢC
- CHIM CÚT
- LẨU DÊ
- CÁC MÓN GỎI VÀ HIẾU MÓN KHÁC.

CHỦ NHÂN HIẾU KHÁCH,
TIẾP VIÊN DUYÊN DÁNG,
PHỤC VỤ ÂN CẦN

14291 EUCLID ST
GARDEN GROVE CA 92843
MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN
3PM - 12AM

714.554.9896

CHƯƠNG TRÌNH
“HÁT CHO
NHAU NGHE”
MỖI ĐÊM



Được ví như một “thành phố châu Âu” thu nhỏ, Royal City là một khu tiểu đô thị hoàn hảo, nơi bạn được tận hưởng những trải nghiệm thú vị về một cuộc sống hiện đại...



CÔNG TY CP KD BẤT ĐỘNG SẢN
CEN GROUP

137 NGUYỄN NGỌC VŨ - CẦU GIẤY - HÀ NỘI

THÔNG TIN CHI TIẾT LIÊN HỆ **NGÔ QUỲNH HƯƠNG** 0975 461 896

XEM TIVI MIỄN PHÍ

Free Install any where in the US. Trên 200 đài Mỹ chỉ có \$29/tháng. Đặc biệt đài VN xem free suốt đời không lệ phí hàng tháng.

714-383-5574
hoặc 626-625-9772

13861 Brookhurst Blvd. #12
Garden Grove, CA 92843



DAY PIANO

Nhận dạy kèm PIANO tại tư gia từ căn bản đến nâng cao. Học phí: \$30/hr. Thời gian: Thứ Hai và Thứ Sáu trong tuần: từ 02giờ chiều đến tối (bất cứ giờ nào).

Liên lạc: Bảo Trâm
(503) 442-6337

LUYỆN THI ĐỊA ỐC

Lớp Học Địa Ốc tại San Diego bảo đảm 100% thi đậu. Instructor trên 25 năm kinh nghiệm giảng bằng song ngữ Anh-Việt để hiểu cho mọi trình độ. Thứ Ba & Năm hằng tuần từ (6:30pm-9:00pm).

L/L: (619) 306-4388

LỚP ÂM NHẠC VÀ NGHỆ THUẬT tại TTVH VAALA

Vẽ thiếu nhi (5-10 tuổi): 10AM-12PM, T7. Guitar thiếu nhi & thiếu niên (7-14 tuổi): 10:30AM-11AM; 12PM-1:15PM, CN. Thanh nhạc I: 6:30PM-8PM, T2, bắt đầu 14 tháng 8.

Liên lạc ghi danh và học phí: VAALA
(714) 893-6145

NHÀ, APT. CHO THUÊ

Midway City. Newland. Nhà remodel mới cho thuê. Khu tốt. 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm. Máy lạnh. 2 car garage \$2,000/tháng. Nhận Housing.

L/L: Ben 626-586-4487

Nhà vùng CORONA, Góc Archibald & 65th. rộng 4,300sqft, gần trường học, mới, đẹp. Dọn vào ngay.

L/L: Cô Ước 714-333-6438

Nhà 1 lầu mới xây, rộng, đẹp 3PN/2½PT, garage, thông vào nhà. Giá \$2,300. Góc 13/Cedawood. Gần nhà thờ Westminster, tượng đài Việt Mỹ. Nhận housing.

Kim: 714-824-2482
714-472-3786

Big high ceiling, 2 parking space, good location, 1 Bedrm \$1,200 Rent - \$500 Security. 10550 Bolsa Ave. cross st. Ward. 714-554-9923 Office 714-855-8096 Cell

Nhà GG (Magnolia/Lampson) 3PN/2PT. 2 car garage. Mới remodel, sàn gỗ mới. Sạch, đẹp, khu yên tĩnh. Vào đầu tháng 4. \$2,300/month & deposit. Bao cắt cỏ, no pet. 714-489-1560

BÁN XE

2006 Nissan Frontier, SE, truck, 6 máy, 4.0L, AC/CD, power door lock+window, cat back exhaust system, running board, 17in custom rim+ tires. Bán \$9,700 O.B.O. 109,000 miles. LIC.#8P17559.

Dũng: 714-360-6779



NHÀ BÁN

Nhà Westminster trệt 4PN/2PT, rộng 1,538sft, có pool, đối diện trường, gần Westminster Mall, freeway. Gần Edwards/Westminster. Nhà cũ, \$499,990. Giá tốt nhất vùng. L/L: Trinh 714-599-0821 để xem nhà

MOBILE HOME 3 Bedroom/2 Bath, 2000 Model, Family Park, Edinger/Harbor, space fee \$924, new paint in + out; new laminate floors, stove, blinds, faucets. Ready to move-in. \$59,000. 714-377-6148

Mobile Home Senior, rất đẹp, \$69,900, 2PN/2PT, rộng 1440SF, đã tân trang, dọn vô liền. Tiền đất \$862/tháng. 3 car parkings, gần chợ ABC. L/L: 714-651-5105

SAIGON REALTY *Santa-Ana: 4Plex, một căn 3PN/2.5PT và 3-căn 2PN/2PT, 5 car garage, tiền thuê \$5,490/tháng, tiện đường freeway. \$800,000. *Corona: Nhà 1 tầng 3PN/3PT, 3 car garage, phòng khách,...

VIỆC LÀM - THỢ MAY

SHOP may đồ quanh năm, cần thợ, tại shop. Cover stitch - nguyên cái - một kim - cắt chỉ - ủi. Đồ dễ làm. L/L: 714-399-6417

Shop may Garden Grove cần thợ cắt chỉ, final, xếp hàng, một kim, cover. Please call: 714-837-8112

VIỆC LÀM

Bạn có muốn có thêm nguồn thu nhập \$300 mỗi tuần hoặc nhiều hơn? Công ty chúng tôi có chương trình giúp bạn. Liên lạc 714.331.9620 để lấy hẹn

VIỆC LÀM

Việc làm tại San Diego. Cần một nữ quản gia không quá 60 diện mạo trung bình biết nấu ăn lái xe nói chút ít English. Nhà chỉ có một người vẫn còn làm việc sức khỏe tốt. Có mọi tiện nghi riêng. Lương \$1,600-\$2,000.

L/L: 619-203-4003

Cần tuyển thợ massage. State License, Saturday, Sunday, Monday, Tuesday, city Costa Mesa, tiệm đông khách, good income.

L/L: 949-899-3319.



Cần tuyển back office dental assistant. Full-time hay Part-time. Văn phòng gần góc Beach & Westminster. Điều kiện: Nhiều kinh nghiệm, nhanh nhẹn, và học hỏi nhanh. L/L: questions hay resumé cho christophernguyendds@yahoo.com.

Phòng mạch bác sĩ cần nữ MA. Tối thiểu 1-năm kinh nghiệm y khoa gia đình PT, FT. Fluent English & Viet. Lương tùy theo kinh nghiệm. 714-839-4545 Fax: 714-839-3236

Văn phòng BS chỉnh xương trong khu chợ Đà Lạt cần 1 cô front/ back office, full time, biết nói thông thạo Anh - Việt. L/L: 714-590-1892.

1 Notary public person full-time, salary: \$12-\$16/hr.

1 thư ký văn phòng full-time with professional appearance. \$9-12/hr. Email resume: manager2corporation@gmail.com

ĐẮM BÓP & THƯ GIÃN

Body Massage đau nhức, mệt mỏi, special discount \$29.99 for 1 hour massage. Lịch sự, vui vẻ, phòng riêng. 1215 S. Beach Blvd, #B. Anaheim, CA 92804. Góc Beach/Ball 10AM-5PM. 714-226-0397

\$30/H. Body Massage.#1 in Bolsa. Hot Stone phòng riêng, chuyên nghiệp, nhiều cô trẻ. 9211 Bolsa Ave, #215. Westminster. (Khu chợ Á Đông, đối diện Phước Lộc Thọ). 10AM-10PM. Sau 9 lần có 1 lần free. Tel: 714-775-5618 714-892-9889

Clean, Private Korean & Chinese massage. \$30 Foot & Body massage. Swedish, acupressure massage. 8851 Garden Grove Blvd #104 Garden Grove City 92844. 714-638-7171

BÁN XE

2001 Mitshubishi Montero Sport LS 3.0, 79,000 miles, xe chạy tốt. Bán \$3,700. LIC.#4PXJ584.

L/L: 714-989-9984



QUẢNG CÁO ĐẸP
HỮU HIỆU. GỌI
PHỐ VUI 714.765.9844



DR.D.DENTAL

DANIEL DZUNG TRAN, D.D.S

USC GRADUATE COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

ĐẦY ĐỦ TRANG THIẾT BỊ HIỆN ĐẠI SỬ DỤNG CÁC VẬT LIỆU CAO CẤP ỨNG DỤNG KỸ THUẬT MỚI

- Nha khoa phòng ngừa
- Nha khoa trẻ em
- Nha khoa người cao tuổi
- Cạo vôi, đánh bóng răng
- Nha khoa thẩm mỹ
- Điều trị viêm nha chu
- Nội nha (chữa tủy)
- Nhổ răng

NHẬN
CÁC LOẠI
BẢO HIỂM PPO
VÀ MEDICAL

10451 Bolsa Ave., Ste.110. Westminster, CA 92683

(Trong khu nhà hàng Đồng Khánh)

Tel: (714)839-3636 Fax: (714)839-3837



WHALE SPA

**Pedicure Chairs
Salon Furniture**



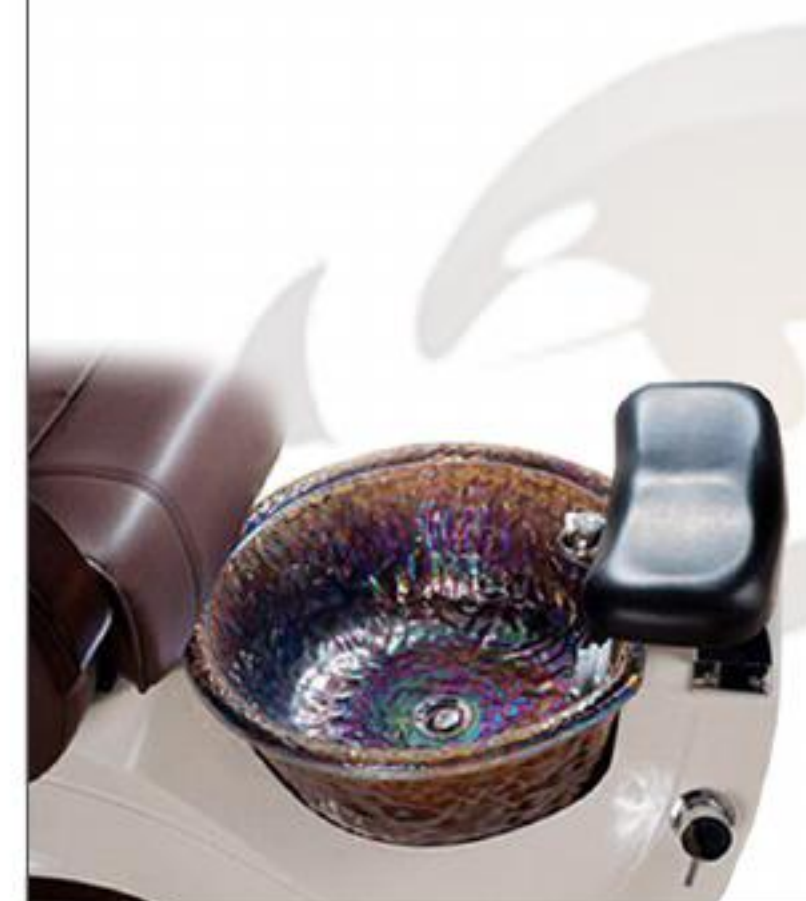
Features:

- Commercial grade multifunction shiatsu massage.
- Textured glass basin with beautiful iridescent finish.
- Spa liner compatible.
- Matching pedicure stool.

Whale Spa

Call us at **1-888-650-7888**

Or visit **WhaleSpa.net**
to see all our models



Hàng ngày chúng ta đều tiếp cận với vô số tin tức và thông tin trên mạng. Nguồn thông tin bất tận này có thể khiến não chúng ta bị quá tải với kết quả là không ghi nhớ hết những gì mình đã đọc. Trong xã hội tân tiến ngày nay chúng ta phải thích nghi với những thay đổi không ngừng, phải trang bị cho mình những kỹ năng cần thiết để thành đạt ở học đường hoặc thăng tiến nơi sở làm. Học trước quên sau là hậu quả của việc lao đầu vào học mà không có phương pháp khoa học. Xin giới thiệu đến quý vị một phương pháp khoa học và hiệu quả để giúp cho những ai muốn học bí quyết thuộc nhanh, nhớ dai, và chính xác. Phương pháp ghi nhớ nhanh và dai được soạn dựa theo những khái niệm trong cuốn sách Learning Quotient (Chỉ số Học tập) dành cho mọi lứa tuổi từ trẻ em 7 tuổi đến người cao niên 70 tuổi. Chúng ta thường tập thể dục để cho thân thể cường tráng nhưng không biết cách luyện tập trí nhớ hầu ngăn chặn sự lão hóa của não bộ.

Thuyết trình WILLIAM LIN

VÀO CỬA
MIỄN PHÍ

BÍ QUYẾT THUỘC NHANH NHỚ DAI VÀ CHÍNH XÁC

CHỦ NHẬT 12 THÁNG 4

PHÒNG SINH HOẠT TUẦN BÁO PHỐ VUI

1:00PM / 3:00PM / 5:00PM

16511 BROOKHURST ST. #B.
FOUNTAIN VALLEY, CA 92708

CÓ THÔNG DỊCH VIÊN TIẾNG VIỆT

Đặc điểm và lợi ích:

- Chỉ dẫn bí quyết nhớ nhanh, nhớ dai, và chính xác - trong 2 phút sẽ ghi nhớ 30 thứ ở mức chính xác 100% và bảo đảm 3-5 ngày sau vẫn ghi nhớ. Đa số người lớn chỉ có thể ghi nhớ từ 10-15 thứ trong 5 phút
- Học sinh thường mất 2 tiếng hàng ngày để làm bài - sau khi học bí quyết có thể giảm 50% giờ học bài
- Nhiều em lâm vào cảnh “học mãi vẫn không thuộc bài” và đôi khi vào phòng thi bị hồi hộp quá nên “chẳng nhớ gì” - bí quyết sẽ giúp học sinh biết cách ôn bài hiệu quả để thi cử
- Thương gia có thể nhớ từng mặt hàng, tên họ của những đối tác làm ăn

- Các bà nội trợ có thể ghi nhớ những thứ cần mua ở chợ mà không cần viết xuống giấy
- Giúp ích cho những người cao niên lo ngại mình có thể bị lú lẫn
- Giúp ích cho những người lứa tuổi trung niên muốn học tiếp để lấy bằng cấp cao hơn nhưng không có thì giờ hoặc những ai muốn lấy thêm các chứng chỉ hành nghề về bảo hiểm, địa ốc nhưng sợ rằng mình không học được vì học đầu quên đó
- Chỉ dẫn công thức luyện tập trí nhớ dễ dàng, linh hoạt và vui - để tự tin hơn
- Chỉ dẫn phương pháp tập trung ở mức cao, nắm vững nội dung - chuẩn bị cho đại học

Xin mời quý vị cùng gia đình và con em đến nghe **buổi thuyết trình gồm lớp dạy bí quyết miễn phí** đầu tiên bằng Tiếng Anh và **xin vui lòng gọi điện thoại trước để giữ chỗ** vì chỗ ngồi có giới hạn.

(626) 385-8856 WILLIAM LIN (TIẾNG ANH)
(714) 765-9844 KELVIN TRẦN (TIẾNG VIỆT)

MADISON INTERNATIONAL COLLEGE | SUNGARDEN DERMATOGLYPHICS ANALYSIS INSTITUTE | APTITUDE DISCOVERY & DEVELOPMENT GROUP